COMUNICADO DE LA FCC

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y

(2) Este dispositivo debe tolerar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Nota:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a la radiocomunicación. Sin embargo, no se garantiza que no existan interferencias en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de televisión o radio, lo cual podrá saberse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para más ayuda.

El uso de un cable apantallado es indispensable para cumplir con los límites de Clase B en el Subapartado B del Apartado 15 de las normas de la FCC.

No realice ningún cambio o modificación al equipo distinto a los especificados en el manual. Si tales cambios o modificaciones llegan a realizarse, puede que se le pida parar la utilización del equipo.

LEA ESTO PRIMERO

Información de la marca

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc.
- SD™ es una marca.
- Photo Explorer y Photo Express son marcas.
- Otros nombres y productos pueden ser marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- SeaLife® y Land & Sea® son marcas registradas de Pioneer Research.

Información del producto

- El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Esto incluye las especificaciones primarias del producto, software, controladores y manual del usuario. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
- El producto y accesorios que vienen con su cámara digital pueden diferir de los descritos en este manual. Esto se debe al hecho de que distintos minoristas a menudo especifican ligeras inclusiones y accesorios del producto para cumplir con sus requisitos mercantiles, demografía de los clientes y preferencias geográficas. Los productos varían a menudo entre minoristas especialmente con accesorios como las pilas, cargadores, adaptadores de alimentación CA, tarjetas de memoria, cables, maletines/bolsas de transporte y soporte del idioma. Ocasionalmente, un minorista puede especificar un color único, apariencia y capacidad de memoria interna para el producto. Contacte con su vendedor para una definición del producto más precisa y accesorios incluidos.
- Las ilustraciones en este manual sirven como medio explicativo y pueden diferir del diseño real de su cámara digital.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier error o discrepancia en este manual del usuario.
- Para las actualizaciones del manual del usuario y controlador, consulte nuestra página web, www.sealife-cameras.com, o contacte con su vendedor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea y comprenda todos los ***Avisos*** y ***Precauciones*** antes de usar este producto.

Avisos

Si ha entrado algún objeto extraño o agua en la cámara, APAGUE la alimentación y quite las pilas y el adaptador de CA.
Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.

Si la cámara se ha caído o si se ha dañado la carcasa, APAGUE la alimentación y quite la batería y el adaptador de CA.
Si continúa usándola, podría provocar fuego o descarga eléctrica. Consulte en la tienda de compra.

No desmonte, modifique o repare la cámara.
Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Para reparaciones o inspección interna, pregunte en la tienda de compra.

Use el adaptador de alimentación de CA incluido sólo con el voltaje de fuente de alimentación indicado.
Si utiliza cualquier otro voltaje de fuente de alimentación podría provocar fuego o descarga eléctrica.

No utilice la cámara cerca del agua, a menos que se encuentre sellada en el interior de la carcasa acuática.
Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica. Tenga especial cuidado con la lluvia, nieve, en la playa o cerca de la orilla.

No coloque la cámara en superficies inclinadas o inestables.
Si lo hace, la cámara podría caerse o podría volcarse, provocando daños.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
Si se tragan la batería podrían envenenarse. Si se tragan una batería accidentalmente, consulte con un médico inmediatamente.

No utilice la cámara mientras camina, conduce o monta en moto.
Esto podría provocar una caída o un accidente de tráfico.

Precauciones

Inserte la batería prestando especial atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.
Si inserta la batería con la polaridad invertida, podría provocar fuego y lesiones o dañar las áreas del entorno por su rotura o derramamiento.

No dispare el flash cerca de los ojos de personas.
Podría provocar daños en la vista de la persona.

No exponga el monitor LCD a golpes.
Podría dañar el cristal de la pantalla o provocar que el fluido interno se derrame. Si el fluido del interior entra en contacto con sus ojos o con el cuerpo o ropa, aclárelo con abundante agua. Si le ha entrado fluido interno en los ojos, consulte a un médico para recibir tratamiento.

Una cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer, no la golpee o presione demasiado cuando la sostenga.
Esto podría causar daños en la cámara.

No utilice la cámara interna en lugares húmedos, con vapor, humo o polvo, a menos que esté sellada en el interior de la carcasa acuática.
Esto podría provocar fuego o descarga eléctrica.

No quite la batería inmediatamente tras un período largo de uso continuado.
La batería se calienta al usarla. Si toca una batería caliente podría provocar quemaduras.

No envuelva la cámara ni la coloque entre ropa o mantas.
Podría subir su temperatura y deformar la carcasa, provocando fuego. Utilice la cámara en un lugar bien ventilado.

No deje la cámara en lugares donde la temperatura pueda subir de manera significante, como dentro de un coche.
Esto podría afectar negativamente a la carcasa o a los componentes internos, provocando fuego.

Antes de mover la cámara, desconecte los cordones y cables.
Si no lo hace, los cordones y cables podrían dañarse, provocando fuego y descarga eléctrica.

Notas importantes acerca del uso de la carcasa acuática

Antes de utilizar la carcasa acuática, lea y tenga en cuenta las instrucciones detalladas descritas en el manual. Si no sigue las instrucciones para el uso y mantenimiento, anulará la garantía del producto.

Notas sobre el uso de la batería

Cuando utilice la batería, lea atentamente y observe estrictamente las ***Instrucciones de seguridad*** y las notas descritas abajo:

- Los distintos tipos de batería y temperaturas ambientales pueden afectar al rendimiento de la batería.
- Evite utilizar pilas en ambientes extremadamente fríos, ya que las bajas temperaturas puede acortar la vida de la batería y reducir el funcionamiento de la cámara.
- La batería recargable nuevas o que no se han utilizado durante mucho tiempo (excepto la batería que pasa la fecha de caducidad) podrían afectar al número de imágenes que pueden tomarse. Por tanto, para aumentar su rendimiento y duración, recomendamos que las cargue y descargue al menos durante un ciclo completo antes de usarlas.
- Puede que la batería esté caliente cuando utilice la cámara durante un período prolongado de tiempo o si utiliza el flash continuamente. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- La cámara puede estar caliente cuando se utilice continuamente o durante un período de tiempo prolongado. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Si no va a utilizar la batería durante un largo periodo de tiempo, extráigala de la cámara para prevenir goteos o corrosión.
- Mantenga siempre los terminales limpios.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Deje que comiencen las aventuras en tierra y mar con su nueva cámara digital SeaLife DC500. Equipada con la última tecnología digital, esta cámara es automática y fácil de usar. Aquí hay algunas de las características únicas de las que con seguridad disfrutará.

- **Modos de exposición para tierra y mar** - modos especiales subacuáticos para fotos subacuáticas brillantes y coloridas.
- **Modo QuickShoot** - configuración predefinida de enfoque y exposición de las cámaras para una respuesta de obturación muy rápida.
- **Sistema totalmente ampliable**
- **5.0 megapíxeles**
  Un sensor CCD de alta resolución que ofrece 5.0 megapíxeles para imágenes de calidad excelente.
- **Flash automático**
  Un sensor de flash automático detectará las condiciones de la composición (luz) y determinará si es necesario flash o no.
- **Monitor LCD de imagen en color LTPS de 2.0”**
- **Zoom óptico**: 3x
- **Zoom digital**
  Modo vista previa: 4x/ Modo de reproducción: 8x
- **Memoria interna de 10MB (incorporada)**
  Las imágenes pueden capturarse sin usar una tarjeta de memoria.
- **Soporta la tarjeta de memoria SD para expansión de memoria**
  Puede que desee ampliar la capacidad de la memoria (hasta 1GB de capacidad) utilizando una tarjeta de memoria externa.
- **Soporte para videocámara, cámara de PC y grabadora de voz**
- **Conexión USB (compatible con USB 2.0)**
  Las imágenes instantáneas, vídeos o archivos de grabación de voz que haya grabado, pueden descargarse a su ordenador con el cable USB (se necesita un controlador USB para Win 98 y Win98SE).
- **Funcionalidad DPOF**
  DPOF le permite imprimir las imágenes en impresoras compatibles con DPOF simplemente insertando la tarjeta de memoria.
- **Soporte PictBridge**
  Puede conectar la cámara directamente a una impresora que soporte PictBridge y realizar la selección de imágenes e imprimir usando la pantalla del monitor y los controles de la cámara.
- **Software de edición incluido: Photo Explorer / Photo Express**
  Puede mejorar y retocar sus imágenes en el ordenador usando el software de edición incluido.

Contenido del paquete

Desembale con cuidado el contenido para asegurarse de que tiene los siguientes artículos. Si falta alguno de los artículos o si nota alguna anomalía o daños en ellos, contacte de inmediato con su vendedor.

Componentes del producto comunes:

- Cámara de fotos digital
- Carcasa subacuática
- Manual de instrucciones
- Cable USB
- CD-ROM de software
- Cable AV
- Adaptador de alimentación CA
- Soporte de fijación
- Correa de la cámara
- Bolsa de la cámara
- 1 batería recargable de litio-ion (650mAh)
- Adaptadores de enchufe internacionales
- Adaptador para el cable óptico de conexión del flash

Accesorios comunes (opcionales):

- Tarjeta de memoria SD
- Cargador de la batería
- Batería de repuesto
- Flash digital SeaLife (SL960D)
- Lente de ángulo ancho SeaLife (SL970)
- Cápsulas contra el empañamiento para la humedad (SL970)
- Maletín de transporte Deluxe
- Conexión para cable óptico de conexión del flash (SL962)
- Difusor de flash (SL968)

Nota

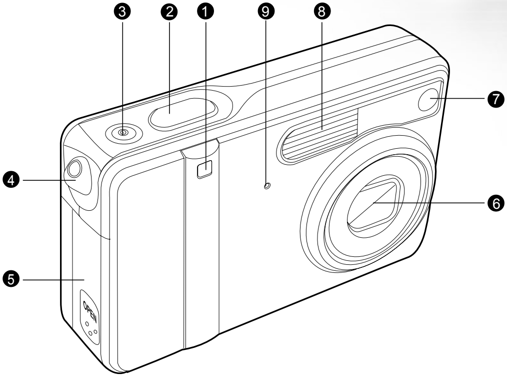
- Los accesorios y componentes pueden variar según el distribuidor.
- Visite www.sealife-cameras.com para una lista completa de accesorios disponibles.

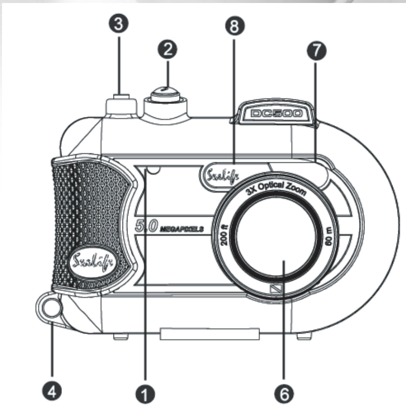
Garantía limitada

Este producto será sustituido o reparado sin cargo alguno dentro de 1 año desde la fecha de compra en caso de defecto de fabricación, si todo el producto defectuoso se envía por transporte prepagado a riesgo del remitente a: Pioneer Research, 97 Foster Road, Suite 5, Moorestown, NJ 08057 a al importador en un país diferente. Contacte con el distribuidor local autorizado de SeaLife, quien le ayudará a devolver la cámara al servicio SeaLife o a realizar las reparaciones básicas. Contacte con el centro de servicios para obtener una autorización de devolución # antes de enviar el producto. Incluya una carta describiendo el daño o defecto, su dirección de remitente (no un apartado de correos), teléfono actual # y una copia del recibo de compra original o prueba de compra con la fecha de compra. Quedan excluidos cualquier daño consiguiente, daños en la superficie, daños a los productos con evidencias de abuso, por no seguir las instrucciones, y particularmente daños por agua debido a un anillo con forma de O dañado o anillo con forma de O desplazado o por cualquier partícula acuñada entre la carcasa y el anillo con forma de O, o manipulación e intento de reparación del producto. Quedan excluidas las rayas en las lentes o revestimientos de lentes dañados. Los productos usados bajo alquiler quedan excluidos de esta garantía.

CONOCER SU CÁMARA Y CARCASA

Vista frontal

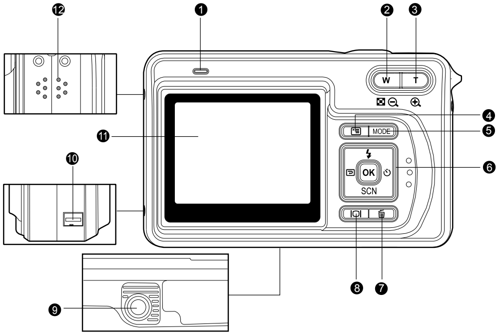




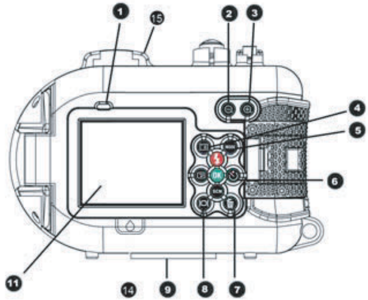
1. LED del temporizador
2. Botón del obturador
3. Botón de alimentación
4. Ranura para la correa
5. Tapa de la tarjeta de memoria SD y batería
6. Lente
7. LED auxiliar de enfoque automático
8. Flash
9. Micrófono

Vista posterior

Cámara interna



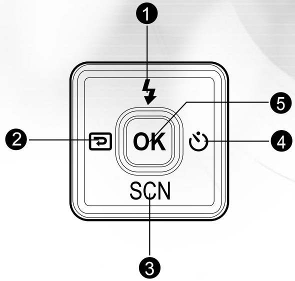
Carcasa acuática

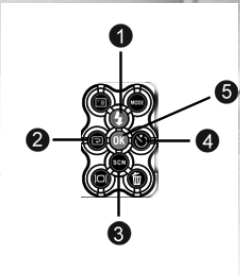


1.		Indicador LED
2.	W / ⊖	Botón alejar (ángulo ancho)
	⊞	Botón de miniaturas
3.	T / ⊕	Botón del menú
4.	▤	Menutoets
5.	**MODE**	Botón MODO
6.		Botones de control
7.	🗑	Botón eliminar
8.	IOI	Botón de pantalla (LCD act/des)
9.		Ranura para trípode
10.		Terminal de puertos (puerto DC IN 5V/puerto USB)
11.		Monitor LCD
12.		Altavoz
13.		Pestillo de cierre
14.		Ventana de detección de filtraciones
15.		Montura del visor de deportes

Botones de control

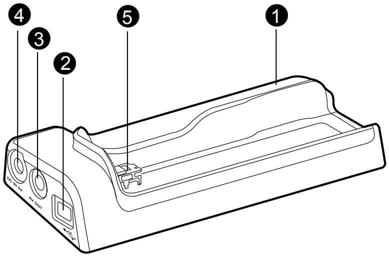
1. ϟ (▲) Botón del flash
2. ⮐ (◀) Botón de vista rápida
3. **SCN** (▼) Botón de modo de escena
4. ⏲ (▶) Botón del temporizador
5. **OK** Botón OK (activa QuickShoot)





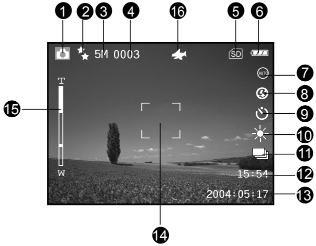
Vista superior del soporte de fijación

1. Soporte
2. Puerto USB
3. Puerto AV-OUT (salida AV)
4. Puerto DC IN 5V (entrada DC)
5. Conector del soporte



Información del monitor LCD

■ Modo de cámara



1. Modo cámara
2. Calidad de imagen
   - [⁂] Superfina
   - [⁑] Fina
   - [★] Normal
3. Tamaño de imagen
   - [5M] 2560 x 1920
   - [3M] 2048 x 1536
   - [1.2M] 1280 x 960
   - [0.3M] 640 x 480
   - [TIFF] TIFF IMAGE
4. Número posible de disparos
5. Indicador de la tarjeta de memoria
6. Estado de la batería
   - [ ] Batería llena
   - [ ] Batería a media carga
   - [ ] Batería gastada
   - [ ] Sin batería
7. Modo de escena
   - [AUTO] Modo Auto
   - [ ] Modo Luz Fondo
   - [ ] Modo Paisaje
   - [ ] Modo Macro
   - [ ] Modo de Escena Noct
   - [ ] Modo Retrato
   - [ ] Modo Deportes
   - [ ] Modo Mar
   - [ ] Modo Flash ext.
8. Modo del flash
   - [ ] Ojos roj.
   - [ ] Sin flash
   - [ϟA] Flash aut
   - [ϟ] Flash com
   - [ϟN] Normal Flash
   - [ϟM] Macro Flash
   - [ϟF] Far Flash
9. Modo temporizador
   - [ ] Retardo de 3 seg.
   - [ ] Retardo de 10 seg.
   - Apagar
10. Balance de blancos
    - **[AUTO]** Auto
    - [ ] Luz diurna
    - [ ] Nublado
    - [ ] Pusta sol
    - [ ] Tungsteno
    - [ ] Fluorescente
11. Modo de captura
    - [S] Una
    - [ ] Continua
    - [A] AEB
12. Hora
13. Fecha
14. Área de enfoque
15. Estado del zoom
16. Modo QuickShoot

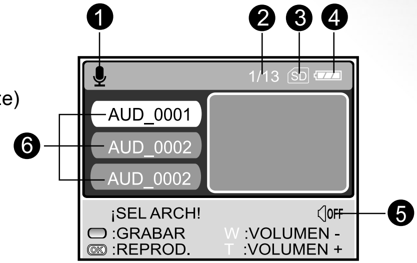
■ Modo pelíc.

1. Modo película
2. Tiempo disponible para grabación de vídeo
3. Resolución para videos
4. Indicador de la tarjeta de memoria SD (si está presente)
5. Indicador de energía de la batería
6. Hora
7. Fecha
8. Estado del zoom



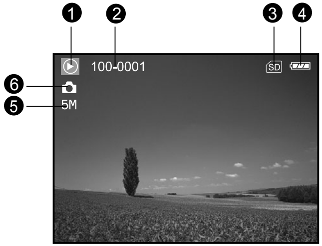
■ Modo de audio

1. Modo de audio
2. Archivo actual/ número total de archivos de audio
3. Indicador de la tarjeta de memoria SD (si está presente)
4. Indicador de energía de la batería
5. Nivel del sonido (volumen del altavoz)
6. Nombre del archivo de audio



■ Reproducción de imágenes

1. Modo repr.
2. Reproducir número de cuadro
3. Indicador de la tarjeta de memoria SD (si está presente)
4. Indicador de energía de la batería
5. Tamaño de imagen
6. Modo imagen instantánea



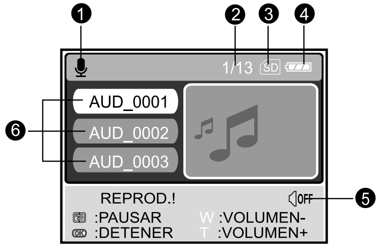
■ Reproducción de vídeo

1. Modo repr.
2. Tiempo registrado total
3. Resolución para videos
4. Indicador de la tarjeta de memoria SD (si está presente)
5. Indicador de energía de la batería
6. Indicador de reproducción
7. Modo Pelíc.



■ Reproducción de audio

1. Modo de audio
2. Archivo actual/ número total de archivos de audio
3. Indicador de la tarjeta de memoria SD (si está presente)
4. Indicador de energía de la batería
5. Nivel del sonido (volumen del altavoz)
6. Nombre del archivo de audio



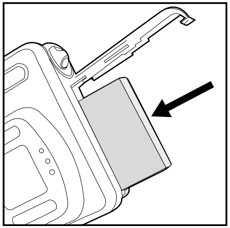
Indicadores LED

Indicador	Estado	Descripción/Actividad
Indicador LED	Rojo fijo	1.La cámara digital se está encendiendo. 2.La cámara digital está en proceso de carga de la batería.
Indicador LED	Parpadeo rojo	Procesando la imagen tras la captura.
Indicador LED	Verde fijo	Comunicación USB.
	Verde fijo	Cámara en modo suspendido.
	Verde parpadeando	Transfiriendo USB.
Indicador del auto temporizador	Azul parpadeando	La v función del temporizador está activada.

PREPARACIÓN DE LA CÁMARA

Instalación de la Batería

Compruebe que la alimentación de la cámara digital esté apagada antes de insertar o quitar la batería.



1. Deslice la tapa de la pila en la dirección de la flecha de apertura [OPEN].
2. Inserte la batería en la orientación correcta como se muestra en la ilustración.
3. Cierre la tapa de la batería.

Para quitar la batería

Sostenga la cámara con la tapa de la batería mirando hacia arriba, luego abra la tapa y quite la batería.

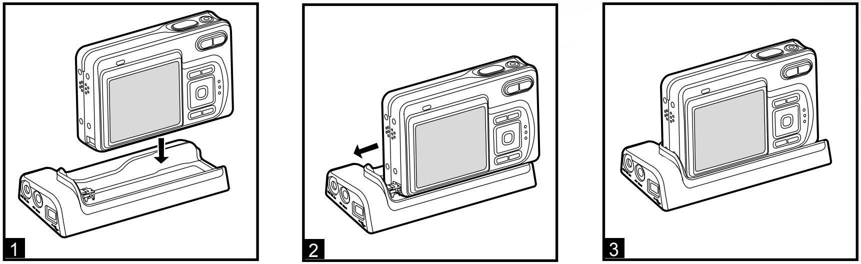
Nota

- Procure no dejar caer la batería cuando abra o cierre la tapa.

Soporte de Fijación

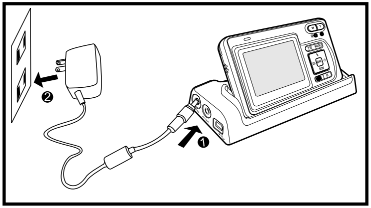
Con el soporte de fijación, podrá colocar su cámara digital y conectarla a otros dispositivos multimedia para reproducir sus imágenes, vídeos o archivos de grabación de voz (salida a un monitor TV u otros dispositivos de grabación, por ejemplo) en su escritorio. El soporte facilitará la carga de la batería de la cámara junto con un adaptador de alimentación CA.

1. Coloque la cámara en el soporte.
2. Haga que coincidan los conectores e inserte con cuidado la cámara hasta que quede ajustada.



Carga de la Batería

El estado de la carga de la batería afectará al rendimiento de la cámara digital. Para maximizar el rendimiento y duración de la batería, se recomienda que cargue la batería por completo usando el adaptador de alimentación CA y luego la descargue (con su uso normal) al menos una vez. Tenga en cuenta que debe apagar la cámara digital antes de cargar la batería. Si no lo hace, la alimentación sólo llegará a la cámara digital.

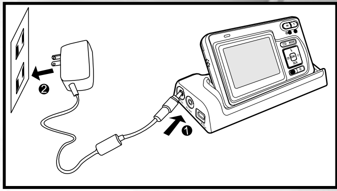


1. Coloque la cámara en el soporte. Conecte el adaptador de alimentación CA en la clavija del soporte etiquetada con “DC IN 5V”.
2. Conecte el otro extremo del adaptador CA en un enchufe de corriente.
   - El tiempo de carga varía dependiendo de la temperatura ambiental y el estado de la batería.

Nota

- Utilice el adaptador de enchufe internacional apropiado (incluido) dependiendo del tipo de toma eléctrica en su país.
- Esta cámara digital debe utilizarse con el adaptador de alimentación CA especificado. Los daños producidos por el uso de un adaptador incorrecto no quedan cubiertos por la garantía.
- Asegúrese siempre de que la cámara digital de fotos esté apagada antes de quitar la batería.
- Puede que la batería se caliente tras cargarla o cuando al utilizarla. Esto es normal y no supone un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la cámara digital en ambientes fríos, mantenga la cámara y su batería calientes guardándolas en el interior de su chaqueta o en otro lugar protector caliente.
- La batería no está cargada por completo en el momento de la entrega y debe cargarse por completo antes de usarse.

Usar un Adaptador de Alimentación de CA (Accesorio Opcional)

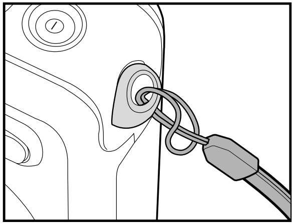


1. Compruebe que la cámara esté apagada.
2. Conecte un extremo del adaptador de alimentación CA en la clavija del soporte etiquetada con “DC IN 5V”.
3. Conecte el otro extremo en un enchufe.

Nota

- Utilice el adaptador de enchufe internacional apropiado (incluido) dependiendo del tipo de toma eléctrica en su país.
- Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación CA especificado para esta cámara. Los daños producidos por el uso de un adaptador incorrecto no quedan cubiertos por la garantía.
- Para evitar que se apague la cámara al acabarse la batería durante el proceso de transferencia de sus imágenes al ordenador, utilice un adaptador de alimentación de CA como fuente de alimentación.

Colocar la Correa de la Cámara



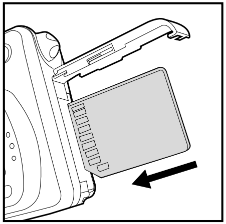
Coloque la correa como se muestra en la ilustración.

IMPORTANTE:
Quite siempre la correa de la cámara antes de insertarla en la carcasa acuática. Si no quita la correa podría provocar filtraciones en la carcasa y anular su garantía.

Insertar y Quitar la Tarjeta de Memoria SD (Accesorio Opcional)

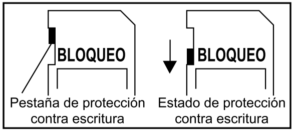
La cámara digital viene con una memoria interna de 10MB, permitiéndole almacenar vídeos, capturar imágenes o archivos de voz en la cámara. Sin embargo, también puede ampliar la memoria utilizando una tarjeta de memoria SD (Secure Digital) opcional para poder guardar más archivos.

1. Compruebe siempre que la cámara digital esté apagada antes de insertar o quitar una tarjeta de memoria.
2. Inserte la tarjeta de memoria SD en la orientación correcta como se muestra en la ilustración.
3. Cierre la tapa de la batería/tarjeta de memoria SD.
   - Para sacar la tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la cámara está apagada. Pulse ligeramente en el borde de la tarjeta de memoria y se expulsará.



Nota

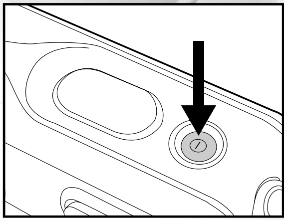
- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria SD con esta cámara digital antes de usarla. Consulte la sección de este manual titulada "**Formatear una Tarjeta de Memoria SD o la Memoria Interna**" para más detalles.
- Para evitar que información importante se elimine accidentalmente de la tarjeta de memoria SD, puede deslizar la pestaña de protección contra escritura (en el lateral de la tarjeta de memoria SD) a la posición de "BLOQUEO".
- Para guardar, editar o eliminar la información de la tarjeta de memoria SD, debe desbloquear la tarjeta.
- Se recomienda usar sólo tarjetas SD ScanDisk, Toshiba y Panasonic.



PRIMEROS PASOS

Encender y Apagar la Alimentación

- Pulse el botón ⏻ hasta que la cámara digital se encienda.
- Para apagarla, mantenga pulsado el botón ⏻ de nuevo.



Entrar en el Menú Principal

Tras encender la cámara digital, aparecerá la pantalla del menú principal. Siga los siguientes pasos para seleccionar el modo deseado:

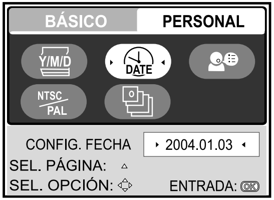
1. Pulse el botón ⏻ para encender la alimentación.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder a la pantalla del menú principal
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para elegir el modo deseado y pulse el botón **OK**.
4. Para regresar al menú principal desde cada modo, pulse el botón **MODE** de nuevo.



Ajustar la Fecha y la Hora

La pantalla de ajuste de fecha y hora aparecerá automáticamente:

- Cuando encienda la cámara por primera vez.
- Cuando encienda la alimentación tras dejar la cámara sin pilas durante mucho tiempo.



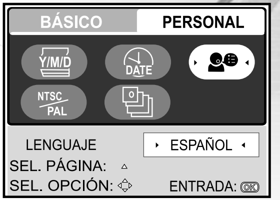


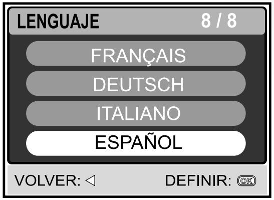
1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse el botón **MODE** y selecciónelo en el modo [(CONF.)] con ▲,▼,◀ o ▶ , luego pulse el botón **OK**.
3. Pulse ▶ para seleccionar el menú [PERSONAL].
4. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [CONFIG. FECHA] y pulse el botón **OK**.
5. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar los campos Año, Mes, Día y Hora.
   - Para aumentar un valor, pulse el botón ▲.
   - Para disminuir un valor, pulse el botón ▼.
   - La hora aparecerá en formato 24 horas.
6. Pulse el botón **OK** tras haber ajustado los campos.

Elegir el Idioma de Pantalla

Siga estos pasos para especificar en qué idioma aparecerán los menús y mensajes en el monitor LCD entre los siguientes: 日本語, ENGLISH, 繁體中文, 简体中文, FRANÇAIS, DEUTSCH, ITALIANO en ESPAÑOL.

1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CONF.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Pulse ▶ para seleccionar el menú [PERSONAL].
4. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [LENGUAJE] y pulse el botón **OK**.
5. Use ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado.
6. Pulse el botón **OK** para confirmar.

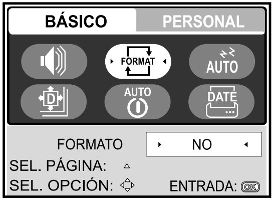




Formatear una Tarjeta de Memoria SD o la Memoria Interna

El término "Formatear" significa preparar una "tarjeta de memoria SD" para grabar imágenes; a este proceso también se le llama "inicialización". Esta utilidad formatea la memoria interna (o tarjeta de memoria) y elimina todas las imágenes guardadas y datos.

1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CONF.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
   - Aparecerá el menú [BÁSICO].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [FORMATO] y pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón **OK** para confirmar.





Nota

- Cuando formatee una tarjeta de memoria SD, tenga en cuenta que todos los datos se borrarán permanentemente. Las imágenes protegidas también se borran.
- Para formatear la memoria interna, no inserte una tarjeta de memoria en la cámara. Si lo hace, formateará la tarjeta de memoria.
- El formateo es una acción irreversible y los datos no podrán ser recuperados después.
- Una tarjeta de memoria SD con algún problema no puede formatearse correctamente.

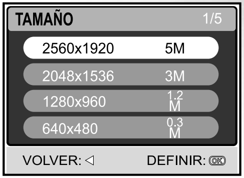
Establecer la Resolución y Calidad de Imagen

Conforme vaya conociendo la cámara digital, podrá ajustar la resolución de imagen (número de píxeles verticales y horizontales) y la calidad de imagen (proporción de compensación) basándose en los tipos de imágenes que desee tomar. Estas configuraciones afectan el número de imágenes que pueden guardarse en la memoria o en una tarjeta de memoria.

Una mayor resolución e imágenes de mayor calidad ofrecen más detalles pero provocan que el tamaño de archivo sea mayor.

Para cambiar la resolución o calidad de imagen, siga estos pasos:

1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [📷 (CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón ▤.
   - Aparecerá el menú [IMAGEN].
4. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [TAMAÑO] y pulse el botón **OK**.
5. Use ▲ o ▼ para seleccionar la configuración deseada y pulse el botón **OK**.
6. Siga los pasos 4 y 5 anteriores para ajustar la [CALIDAD].





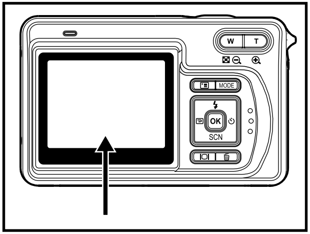
Nota

- El número posible de disparos y el tiempo de grabación dependerá de las configuraciones de tamaño almacenamiento, resolución y calidad y de la imagen que se va a capturar.
- Puede cambiar el tamaño de las imágenes después. Por favor, consulte la sección de este manual titulada **"Cambiar tamaño a una imagen"** para más detalles.

Usar el Monitor LCD

Su cámara está equipada con un monitor TFT LCD a todo color de 2,0" para ayudarle a componer las imágenes, reproducir imágenes grabadas/vídeos o ajustar la configuración del menú. Los iconos de modo, texto y números mostrados en el monitor pueden variar según la configuración actual.

1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Componga su escena en el monitor LCD.
3. Pulse el botón del obturador.



Nota

- El monitor LCD se oscurece con la luz fuerte del sol o luz brillante. Esto no es un mal funcionamiento.
- Para evitar que sus imágenes aparezcan borrosas al pulsar el botón de disparo, manténgalo siempre pulsado con suavidad. Esto es especialmente importante cuando tome fotos con poca luz, donde su cámara puede disminuir la velocidad de obturación para asegurar una exposición correcta para las imágenes.

MODO CÁMARA

Tomar Imágenes



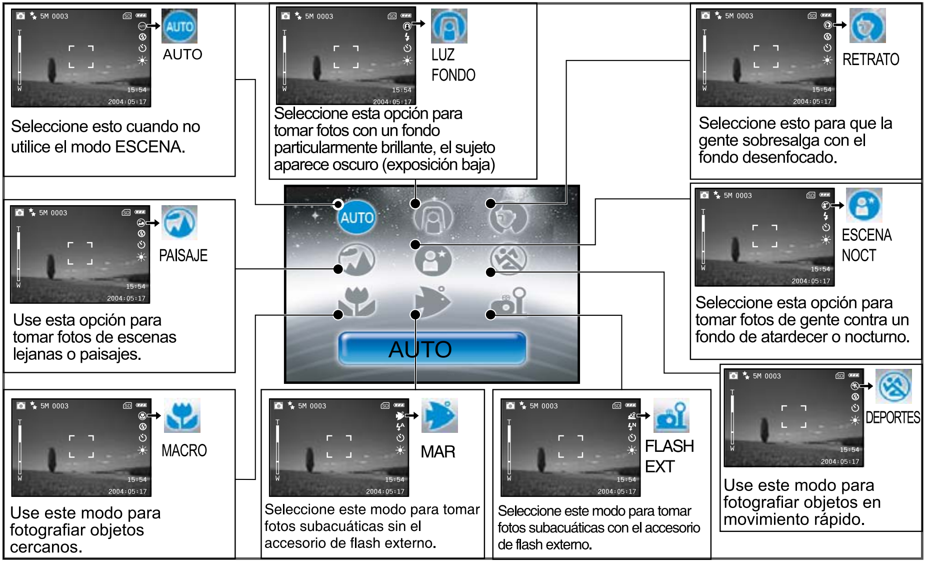
1. Pulse el botón ⓘ para encender la alimentación.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [📷 (CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Componga la imagen en la pantalla del monitor para que el sujeto principal esté dentro del cuadro de enfoque.
4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad para enfocar la imagen.
   - Cuando pulse el botón del obturador hasta la mitad, el enfoque automático de la cámara enfocará automáticamente la imagen y la exposición.
5. Siga pulsando el botón del obturador hasta el fondo para capturar la imagen.

Nota

- La imagen capturada real será mayor que la de la pantalla LCD tras capturar la imagen.
- Si pulsa el botón IOI cambiará el modo de pantalla de monitor LCD. Cada vez que pulse el botón IOI, la pantalla cambiará en este orden: Pantalla estándar ➔ Pantalla simple.

Modos de Escena Útiles Programas de Exposición para Tierra y Mar

Su cámara digital le ofrece siete tipos de modos de escena para capturar imágenes fácilmente en una situación que está programada para realizar todos los ajustes seleccionando las siguientes condiciones de disparo.



Para usar el modo Escena, siga los estos pasos:

1. Pulse el botón⏻ para encender la cámara.
2. Pulse ▼ **/SCN** para acceder al modo [SCENE].
3. Use ◀ o ▶ para seleccionar el modo deseado y pulse el botón **OK** para confirmar.
   - Pulse ▲ o ▼ para salir del modo escena.
4. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.



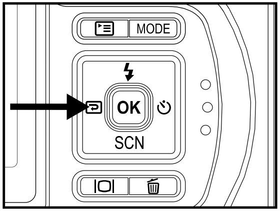
Tenga en cuenta estas funciones según la escena deseada de un menú:

AUTO	La cámara ajustará automáticamente el enfoque y la exposición dependiendo de la configuración de la sensibilidad ISO y del Balance de blancos.
LUZ FONDO	En este modo, el modo de flash se ajustará a ϟ (flash forzado) automáticamente.
PAISAJE	El modo de flash se ajustará a ⊛ (flash apagado).
DEPORTES	En este modo, el límite bajo de la velocidad de obturación es 1/125.
MACRO	El modo de flash se ajustará a ⊛ (flash apagado).
MAR	Un programa de exposición patentado desarrollado por submarinistas para la mejor calidad de **imágenes subacuáticas** cuando **NO** se utiliza el flash externo.
FLASH EXT	Un programa de exposición patentado desarrollado por submarinistas para la mejor calidad de **imágenes subacuáticas** utilizando el flash externo.
ESCENA NOCT	El modo de flash se ajustará a (Flash forzado) automáticamente.

Revisar la Última Imagen

La cámara está equipada con el botón ⊡, que le permite ver la imagen más reciente en el monitor LCD en el modo 📷 / 🎥. Siga este procedimiento para realizar una vista previa de la última imagen capturada.

1. Pulse ⊡ para mostrar la última imagen capturada. Aparecerá en el monitor LCD la última imagen.
   - Pulse ⊡ de nuevo para regresar al modo de fotografía normal.
   - Sólo puede ver la última imagen con esta función. Para ver todas las imágenes grabadas, pulse el botón **MODE** para acceder en el modo REPR. para reproducir las imágenes instantáneas. Consulte la sección de este manual titulada “MODO REPR. - LO BÁSICO” para más detalles.



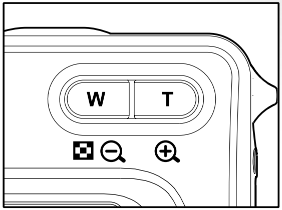
Uso de la Función del Zoom

Esta cámara está equipada con un zoom óptico de 3x. La lente se mueve durante la fotografía con zoom óptico, permitiéndole capturar fotos de lejos y con ángulo ancho. Usando la función de zoom óptico, las imágenes aparecen más cerca al pulsar el botón **T** o más pequeñas al pulsar el botón **W**.

Además, puede ampliar más los objetos con el zoom digital 4x pulsando el botón **T** continuadamente. Se activa cuando la cámara alcanza su factor de zoom óptico máximo (3x). Es una característica muy útil, pero cuanto más se agranda la imagen, más granulada resultará.

Para capturar una imagen ampliada, siga estos pasos:

1. Ajuste la proporción de ampliación usando el botón **T/W**.
   - Para acceder a la función de zoom óptico, pulse el botón **T** hasta el fondo. Púlselo de nuevo para activar el zoom digital.
   - Para salir de la fotografía con zoom, pulse continuamente el botón **W**.
2. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.



Nota

- La ampliación digital oscila entre 1.5x y 4x (en 6 fases: 1.5x, 2x, 2.5x, 3x, 3.5x, 4x).
- Durante la grabación de vídeos, la función del zoom no puede activarse.
- Sostenga la cámara con firmeza para fotos con telezoom. Se recomienda el uso de un trípode o colocar la cámara en una superficie estable.

Usar el Modo Macro (de Cerca) en Tierra

Con este modo, la lente de la cámara cambia el sistema de enfoque automático a enfoque en los sujetos u objetos más cercados a la lente. Esta característica le permite tomar fotos de objetos cercanos en tierra, como pequeños insectos o flores para obtener los detalles más pequeños.



1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse ▼ **/SCN** para acceder al modo [SCENE].
3. Use ◀ o ▶ para elegir [🌷 (MACRO)] y pulse el botón **OK**.
   - Aparecerá el icono 🌷 en el monitor LCD.
4. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.
   - Cuando no utilice el modo MACRO en ningún momento, pulse ▼ **/SCN** de nuevo para elegir AUTO con ◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.

Nota

- Tras haber tomado una foto **NO OLVIDE** devolver la lente a la posición normal.
- Cuando ajuste la cámara al modo Mar o Flash externo, utilice la característica QuickShoot para enfocar objetos entre 6cm (2,4") y 35cm (14").

Usar los modos Mar o Flash Ext.

Estos dos modos de escena son programas de exposición especiales desarrollados para tomar fotos subacuáticas.

Modo Mar – Seleccione este modo para tomar fotos subacuáticas sin el accesorio de flash externo (opcional). Este programa de exposición patentado fue desarrollado por submarinistas y producirá unas imágenes subacuáticas de mejor calidad cuando **NO** utilice el flash externo (opcional).

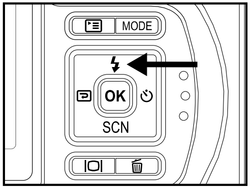
Modo Flash ext. – Seleccione este modo para tomar fotos subacuáticas con el accesorio de flash externo (opcional). Este programa de exposición patentado sincroniza el flash de la cámara y los controles de exposición con el flash externo SeaLife (SL960) o el flash digital (SL960D). El desarrollo de este programa ha supuesto más de cuatro años de investigación y pruebas subacuáticas.

Nota

- Para fotos subacuáticas brillantes y coloridas, recomendamos comprar el flash externo SeaLife (SL960) o el flash digital (SL960D).
- La configuración del modo Mar o Flash ext. se mantendrá incluso tras apagar la alimentación de la cámara, no olvide volver a cambiar al modo de escena automático tras el uso subacuático.
- La cámara interna no es acuática. Selle la cámara en el interior de la carcasa acuática para usarla dentro y cerca del agua.

Uso del Flash

El flash está diseñado para funcionar automáticamente cuando las condiciones de luz garantizan su uso. Puede tomar una foto utilizando un modo de flash deseado según las circunstancias.



1. Pulse el botón ⏻ para encender la cámara.
2. Pulse el botón ▲/ ϟ para acceder al modo [FLASH].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar el modo de flash deseado y pulse el botón **OK**.
   - El modo de flash ajustado aparecerá en el monitor LCD.
4. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.

La cámara tiene cuatro modos de flash: Ojos roj., Sin flash (predeterminado), Flash aut y Flash com. La tabla siguiente le ayudará a elegir el modo del flash apropiado:

Modo del flash	Descripción
OJOS ROJ.	Use este modo para reducir el fenómeno de ojos rojos cuando desee tomar fotografías naturales de gente y animales en condiciones de poca luz. Cuando tome fotos, el fenómeno de los ojos rojos puede reducirse pidiendo al sujeto (persona) que mire a la cámara digital o se acerque lo más posible a ella.
SIN FLASH	Use este modo en lugares donde esté prohibido usar el flash o en circunstancias en que la distancia al sujeto sea demasiado lejana para que el flash tenga efecto.
FLASH AUT	El flash salta automáticamente según las condiciones fotográficas.
FLASH COM	El flash siempre se dispara sin tener en cuenta el Brillo de LCD circundante. Seleccione este modo para grabar imágenes con alto contraste (luz de fondo) y fuertes sombras.

Usar el Flash en el modo Flash externo

Cuando la cámara está ajustada al modo Flash ext., el flash de la cámara siempre se disparará. Esto hará que el flash externo SeaLife (SL960) o el flash digital (SL960D) se disparen.

Para alcanzar la exposición de imagen apropiada, puede que necesite seleccionar uno de los siguientes tres modos de flash:

ϟN FLASH NORMAL – Esta es la configuración predeterminada ideal para una exposición apropiada de 1m (1 yd) a 2m (2 yd).

ϟM FLASH MACRO – Esta configuración del flash es ideal para tomar distancias dentro de 1m (1 yd)

ϟF FLASH LEJANO – Seleccione este modo de flash para la mejor exposición más allá de una distancia de disparo de 2m (2 yds).

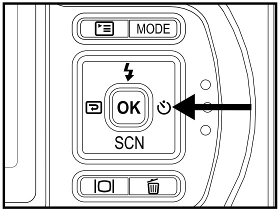


Nota

- La distancia de disparo de arriba puede variar dependiendo de la visibilidad del agua y de la reflectividad del sujeto. Experimente con los distintos modos de flash y establezca el apropiado.
- Pulse el botón del flash y seleccione el modo de flash apropiado con los botones ▲,▼,◀ o ▶.

Usar el Temporizador

El temporizador se puede ajustar en el modo [(CÁMARA)]. Esta característica se utiliza en situaciones como fotos de grupo.



1. Asegure la cámara en un trípode o colóquela en una superficie estable.
2. Pulse el botón ⏻ para encender la alimentación.
3. Pulse ▶ / ⏲ para seleccionar el modo de temporizador deseado.

   → APAGAR → ⏲10 → ⏲3
   [SIN INDICACIÓN]

4. Componga la imagen y pulse el botón del obturador.
   - La función de temporizador se activa y el estado de cuenta atrás aparecerá en el monitor LCD.
   - La fotografía se toma entonces tras el tiempo predefinido.
   - Para cancelar el temporizador en cualquier momento, pulse ⏲ para interrumpir la cuenta atrás.



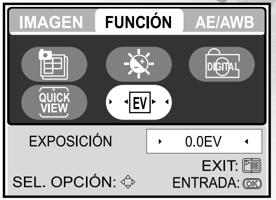
Nota

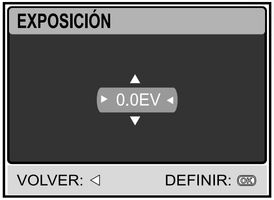
- Tras tomar una foto, el modo temporizador se desconecta.
- Si desea tomar otra foto utilizando el temporizador, repita estos pasos.

Ajustar la Exposición

Puede ajustar la exposición determinada por la cámara digital manualmente. Use este modo cuando no pueda obtener una exposición apropiada, cuando el contraste (diferencia entre la luz y la oscuridad) entre el sujeto y el fondo sea demasiado fuerte. El valor de composición EV puede ajustarse entre -2.0EV y +2.0EV.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [📷 (CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse ☰, luego use ▶ para seleccionar el menú [FUNCIÓN].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [EXPOSICIÓN] y pulse el botón **OK**.
4. Puede usar ▲ o ▼ para ajustar el valor de compensación EV entre -2.0EV y +2.0EV y pulse el botón **OK**.
   - Para volver a activar la exposición automática, seleccione [0EV] en el paso 4.
5. Para salir del menú, pulse el botón ☰.





Nota

- Experimente con esta característica para obtener la mejor exposición disponible dependiendo de las condiciones de luz del entorno.

Ajustar el Balance de Blancos

Esta característica le permite realizar ajustes para compensar los diferentes tipos de luz según las condiciones de fotografía.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse y pulse ▶ para seleccionar el menú [AE/AWB].
3. Use ▼ para seleccionar [BAL. BLANCOS] y luego pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar la configuración deseada.
5. Para salir del menú, pulse el botón .







FOTOGRAFÍA AVANZADA

Modo QuickShoot [ ]

Esta característica reducirá en gran medida el retraso de tiempo del obturador de la cámara. El retraso del obturador es la diferencia de tiempo entre la pulsación del botón del obturador y la captura de la imagen. Todas las cámaras tienen algún retraso del obturador, pues la cámara necesita tiempo para ajustar el enfoque automático y evaluar las condiciones de luz. Sin QuickShoot, la cámara tendría alrededor de 1 segundo de retraso del obturador. Cuando QuickShoot está activado, el retraso del obturador casi se elimina o queda en 0.17 segundos.

Esta característica resulta muy útil al tomar fotos de objetos en movimiento rápido. Por ejemplo, puede ver una escena bonita en un arrecife con un pez que no se mantendrá quieto.

1. Apunte con la cámara a la escena que desea fotografiar.
2. Pulse el botón **OK** sosteniendo la cámara con firmeza hacia la escena.
3. La cámara tardará alrededor de 1 segundo en evaluar y ajustar el enfoque automático y los controles de exposición.
4. Cuando aparezcan el icono de un tiburón [ ] y un punto verde en el LCD, el QuickShoot está ajustado.
5. Ahora puede tomar fotos de esa escena en particular con una respuesta de obturación rápida.
6. Para desactivar QuickShoot, pulse de nuevo el botón **OK**.

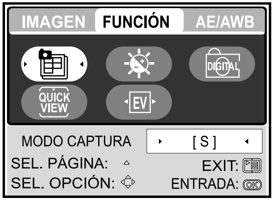
Nota

- No olvide reiniciar QuickShoot para cada escenario nuevo en el que la distancia de disparo y las condiciones de luz hayan cambiado.

Fotografía Continua

Este modo se usa para la fotografía continua. Las imágenes se toman continuamente mientras tenga pulsado el botón del obturador.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [📷 (CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse ☰, luego use ▶ para seleccionar el menú [FUNCIÓN].
3. Use ▼ para seleccionar [MODO CAPTURA] y pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar [CONTINUA ▀] y pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse el botón ☰.
   - El indicador ▀ aparecerá en la pantalla del monitor.
6. Pulse el botón del obturador hasta la mitad para bloquear el enfoque.
7. Pulse el botón del obturador hasta el fondo para fotografiar.
   - La fotografía finalizará cuando suelte el botón del obturador.





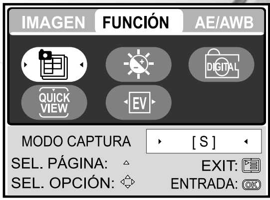
Nota

- Número máximo de fotos continuas: 10
- En el modo Continua, el modo flash cambia automáticamente a **APAGAR**.
- Esta característica no funcionará cuando la cámara esté ajustada al modo Flash externo.

Agrupación de Exposición Automática (AEB)

En este modo, la cámara cambia automáticamente la exposición dentro de un rango establecido para tomar tres fotos tras pulsar el botón del obturador una vez. La configuración AEB puede combinarse con la configuración de la compensación de exposición para extender el rango de ajuste.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse , luego use ▶ para seleccionar el menú [FUNCIÓN].
3. Use ▼ para seleccionar [MODO CAPTURA] y pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar [AEB] y pulse el botón **OK**.
5. Para salir del menú, pulse el botón .
   - El indicador aparecerá en la pantalla del monitor.
6. Pulse el botón de disparo para fotografiar.





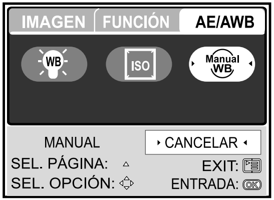
Nota

- En el modo AEB, el modo flash cambia automáticamente a **APAGAR**.
- Esta característica no funcionará cuando la cámara esté ajustada al modo Flash externo.

Ajustar el Balance de Blancos Manualmente

El balance de blancos le permite configurar la cámara digital para una fuente de luz en particular y otras condiciones. Tenga en cuenta que debe realizar el balance de blancos manual bajo las mismas condiciones en las que va a realizar la foto. Además, deberá tener un trozo de papel blanco u otro objeto similar a mano para realizar esta función.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse y pulse ▶ para seleccionar el menú [AE/AWB].
3. Use ▼ y ▶ para seleccionar [MANUAL] y pulse el botón **OK**.
4. Apunte con la cámara a una tarjeta gris en la que desee ajustar el balance de blancos.
   - Esto inicia el procedimiento de ajuste de balance de blancos.
5. Use ▲ o ▼ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón **OK** para confirmar.
   - El proceso de balance de blancos se ha completado.
   - Si desea cancelar [MANUAL], pulse ▲ o ▼ para seleccionar [CANCELAR].
6. Pulse el botón para salir del menú y regresar al modo [CÁMARA].
7. Pulse el botón de disparo para fotografiar.





Nota

- Para ajustes del balance de blancos bajo el agua, apunte con la cámara al agua azul abierta o a una pizarra blanca y pulse ejecutar. Experimente con esta característica hasta encontrar el mejor balance de blancos.

Modo de eliminación instantánea y Quickview

Cuando Quickview está activado, la cámara mostrará la imagen real tomada tras cada disparo. También tiene la opción de eliminar al instante la última foto tomada si pulsa el botón de disparo mientras el mensaje “ELIMINAR?” aparece en pantalla.

1. Pulse el botón **MODE** y seleccione el modo [📷] cámara, luego pulse el botón **OK**.
2. Pulse el botón ☰ menú.
3. Pulse ▶ para acceder a la configuración de FUNCIÓN.
4. Utilice la opción rápida ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
5. Utilice ▲ o ▼ para seleccionar ENCEND. y activar Quickview o APAGADO para desactivar Quickview.



MODO REPR. - LO BÁSICO

En el modo [⊙ (REPR.)], podrá ver, ampliar, eliminar imágenes o reproducir vídeos. Este modo también ofrece imágenes en miniatura y presentación de diapositivas, permitiéndole buscar rápidamente la imagen deseada.

Visualización de Imágenes

1. Pulse el botón ⏻ para encender la alimentación.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [⊙ (REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. En el modo [⊙ (REPR.)], use ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes deseadas.
   - Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
   - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.

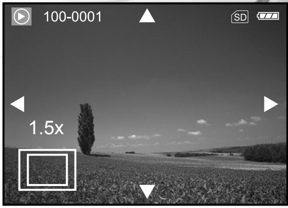


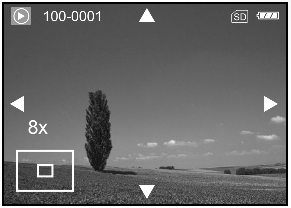
Nota

- Si no hay imágenes almacenadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria, aparecerá el mensaje [SIN IMAGEN] en el monitor.
- Si pulsa |◻| cambiará el modo de pantalla del monitor LCD. Cada vez que pulse |◻| , la pantalla cambiará en este orden: Pantalla estándar ➔ Pantalla detallada ➔ Sin información.

Ampliar Imágenes

Cuando vea una imagen, puede agrandar una selección de la misma. Esta ampliación le permitirá ver los detalles. El factor del zoom aparecerá en la pantalla, mostrando la proporción de ampliación actual. Las imágenes que se van a reproducir pueden aumentarse 14 niveles de 8 veces de ampliación.





1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⏵ (REPR.)], use ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes deseadas.
   - Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
   - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.
3. Ajuste la proporción de zoom usando el botón **T/W**.
   - Para aumentar la imagen seleccionada, pulse el botón **T**.
   - Para regresar a la imagen normal, pulse el botón **W**.
   - El factor de ampliación aparecerá en el monitor LCD.
4. Para ver diferentes partes de la imagen, pulse ▲,▼,◀ o ▶ para ajustar el área de visualización.
   - La imagen aparece agrandada; verá un marco blanco con un cuadro rosa dentro. El marco blanco indica la imagen completa, mientras que el cuadro rosa muestra la ubicación de la zona aumentada.

Nota

- Los factores de ampliación oscilan entre 1.5x y 8x en 14 fases: 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.0x, 3.5x, 4.0x, 4.5x, 5.0x, 5.5x, 6.0x, 6.5x, 7.0x, 7.5x y 8.0x.

Ver Miniaturas (Reproducción de Índice)

Esta función le permite visualizar cuatro o nueve miniaturas en el monitor LCD simultáneamente para que pueda buscar con rapidez una imagen en concreto.





1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [ ] (REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⦿ (REPR.)], pulse para seleccionar [MINIATURA] con el botón ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Use ▲ o ▼ para elegir el número deseado de imágenes de miniaturas a mostrar y pulse el botón **OK**.
   - Pulse el botón para salir del menú.
4. En el modo [⦿ (REPR.)], pulse el botón **W** / .
   - Aparecerán cuatro o nueve imágenes en miniatura a la vez.
5. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar la imagen que se va a mostrar a tamaño normal y pulse el botón **OK** para mostrar la imagen seleccionada a pantalla completa.

Nota

- Aparecerá un icono [ ] , [ ] en una pantalla de miniaturas.

Presentación de Diapositivas

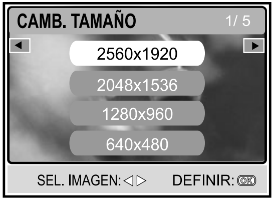
La función de presentación de diapositivas le permite reproducir sus imágenes en orden automáticamente. Esto resulta muy útil y entretenido para visualizar las imágenes almacenadas y para presentaciones.



1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⊙ (REPR.)], pulse para seleccionar [DIAPOSITIVAS] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Use ▲ o ▼ para ajustar el intervalo de presentación de diapositivas y pulse el botón **OK**.
   - Comenzará la presentación de diapositivas.
   - Los vídeos muestran la primera imagen y no se reproducen.
   - Para detener la presentación, pulse el botón **OK**.

Cambiar Tamaño a una Imagen

Puede seguir estos pasos para cambiar una imagen a uno de estos cuatro tamaños. Puede cambiar el tamaño de una imagen capturada a uno de los siguientes tamaños: 2560x1920 píxeles, 2048x1536 píxeles, 1280x960 píxeles y 640x480 píxeles. La imagen original se mantiene incluso tras el cambio de tamaño.



1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⊙ (REPR.)], use ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee cambiar de tamaño.
3. Pulse para seleccionar [CAMB. TAMAÑO] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar la configuración deseada y pulse el botón **OK** para confirmar.

MODO PELÍC.

Grabar Vídeos

1. Pulse el botón ⏻ para encender la alimentación.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(PELÍC.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Pulse el botón del obturador para iniciar la grabación.
4. Pulse el botón del obturador de nuevo para detener la grabación.



Nota

- La función de zoom óptico (3x) se puede activar antes de iniciar la grabación de vídeos.
- Si pulsa el botón |▢| cambiará el modo de pantalla de monitor LCD. Cada vez que pulse el botón |▢|, la pantalla cambiará en este orden: Pantalla estándar ➔ Pantalla simple.

Reproducir Vídeos

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⊙ (REPR.)], use ◀ o ▶ para examinar las imágenes hasta que aparezca el vídeo deseado para reproducir.
   - Para ver la imagen anterior, pulse el botón ◀.
   - Para ver la imagen siguiente, pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón del obturador para iniciar la grabación de vídeos.
   - Para pausar o reanudar la reproducción del vídeo, pulse el botón del obturador.
   - Para detener la reproducción, pulse el botón **OK**.
   - Use ϟ para iniciar la reproducción rápida atrás.
   - Use **SCN** para iniciar la reproducción rápida adelante.





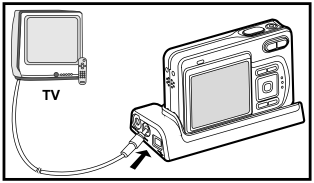
Nota

- La función zoom no puede activarse mientras se reproducen vídeos.
- Para reproducir video en el ordenador, recomendamos que utilice Windows Media Player 9.0 (WMP 9.0). Puede descargar la versión de WMP de la página web www.microsoft.com.

MODO REPR. - FUNCIONES AVANZADAS

Reproducir Imágenes/Vídeos en el Televisor

También puede reproducir sus imágenes en una pantalla de televisión. Antes de conectarlo a cualquier dispositivo, asegúrese de seleccionar el sistema NTSC / PAL para que coincida con el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a conectar a la cámara digital, luego apague todos los dispositivos conectados.



1. Coloque la cámara en el soporte.
2. Haga que coincidan los conectores e inserte con cuidado la cámara hasta que quede ajustada.
3. Conecte un extremo del cable A/V al terminal A/V del soporte.
4. Conecte el otro extremo al zócalo de entrada A/V del televisor.
5. Encienda el televisor y la cámara digital.
6. Reproduzca las imágenes fijas / vídeos.
   - El método de funcionamiento es el mismo cuando se reproducen imágenes instantáneas y vídeos en la cámara digital.

Girar Imágenes en la Pantalla

Esta función le permite girar imágenes para que las imágenes se reproduzcan en la orientación correcta. Puede girar una imagen 90 grados en sentido horario o contrario al reloj.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⊙ (REPR.)], use ◀ o ▶ para mostrar la imagen que desee girar.
3. Pulse ▲ o ▼ para girar la imagen seleccionada +90° o -90°.



90° Sentido contrario al reloj



0° (Original)



90° Sentido horario

Nota

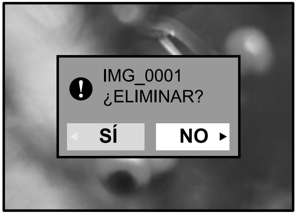
- No puede girar vídeos.
- Las imágenes giradas pueden ampliarse.

Eliminar Imágenes/Vídeos

Use esta función para eliminar una o todas las imágenes/vídeos almacenados en la memoria interna o tarjeta de memoria. Por favor, tenga en cuenta que las imágenes eliminadas o vídeos no pueden recuperarse. Extreme la precaución antes de eliminar un archivo.

Para eliminar una imagen/vídeo

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Use ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee eliminar.
3. Pulse 🗑 para eliminar la imagen.
4. Cuando aparezca el mensaje de eliminación, use ◀ o ▶ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón **OK**.
   - Si desea cancelar la eliminación, seleccione [NO].



Para eliminar todas las imágenes/vídeo de una vez

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [⊙ (REPR.)], pulse ☰ para seleccionar [TODAS] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Para confirmar la eliminación de todas las imágenes, use ▲ o ▼ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón **OK**.
   - Aparecerá el mensaje "¡NO HAY IMAGEN!" en la pantalla LCD.



Nota

- Tenga en cuenta que no podrá eliminar imágenes protegidas.
- Si pulsa el botón 🗑 en el modo reproducción podrá eliminar rápidamente la imagen seleccionada, ahorrándole el tener que acceder al modo menú.

Proteger Imágenes/Vídeos

Ajuste los datos para sólo lectura y así evitar que las imágenes se eliminen por error.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [▶ (REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [▶ (REPR.)], pulse ☰ para seleccionar [PROTEGIDO] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. Use ▲ o ▼ para elegir la configuración deseada y pulse el botón **OK**.
   - [UNA IMAGEN]: Protege una imagen/película.
   - [TODAS IMÁG.]: Protege todas las imágenes/películas (a la vez).
   - [EXIT]: Sale de este menú.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar [BLOQ] y pulse el botón **OK**.
   - Pulse ☰ para regresar al modo [▶ (REPR.)]. El indicador ⊶ aparecerá en la imagen seleccionada.
   - Si desea cancelar la función de protección, seleccione [DESBL].

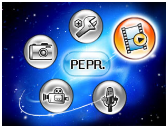
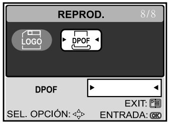


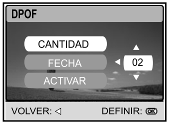


Ajustar el DPOF

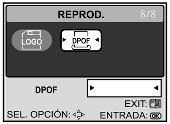
DPOF (Formato de Petición de Impresión Digital - Digital Print Order Format) le permite incluir información de impresión en su tarjeta de memoria. Utilizando DPOF podrá seleccionar una imagen para que se imprima y luego especificar cuántas copias desea. Coloque su tarjeta de memoria en una impresora habilitada DPOF que acepte tarjetas de memoria. La impresora compatible con DPOF y tarjetas leerá la información grabada en la tarjeta de memoria e imprimirá las imágenes especificadas.

Para establecer la configuración de impresión de una imagen.

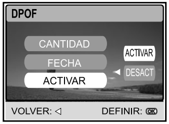
Paso	Figura	Procedimiento
1		Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] y pulse el botón **OK**.
2		En el modo [(REPR.)], pulse para seleccionar [DPOF] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3		Use ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee marcar .

Paso	Figura	Procedimiento
4		Use ▲ o ▼ para seleccionar [UNA IMAGEN] y pulse el botón **OK**. [UNA IMAGEN]: Para establecer la configuración de impresión de una imagen. [TODAS IMÁG.]: Para establecer la configuración de impresión de todas las imágenes. [RESTAURAR]: Devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara digital. [EXIT]: Para salir de la función de marcado, use ▲ o ▼ para seleccionar [EXIT].
5	  	Use ▲ o ▼ para seleccionar [CANTIDAD], [FECHA] y [ACTIVAR] y pulse el botón **OK** para establecer la configuración. [CANTIDAD]: Le permite seleccionar la cantidad de imágenes (0~99). Use ▲ o ▼ para ajustar la cantidad de imágenes y pulse el botón **OK**. [FECHA]: La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes. Pulse el botón **OK** para elegir [DEFINIR] o [CANCELAR] con ▲ o ▼. [ACTIVAR]: Le permite confirmar su configuración que se guardará en la tarjeta de memoria SD. Pulse el boton **OK** para elegir [ACTIVAR] o [DESACT] con ▲ o ▼.
6		Pulse ☰ para regresar al modo de reproducción de imágenes. * La marca ⎙ aparecerá en la imagen mostrada.
		Para quitar la marca ⎙, regrese al paso 4 y seleccione [RESTAURAR] con ▲ o ▼.

Para establecer la configuración de impresión de todas las imágenes.

Paso	Figura	Procedimiento
1		Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] y pulse el botón **OK**.
2		En el modo [(REPR.)], pulse para seleccionar [DPOF] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3		Use ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee marcar .
4		Use ▲ o ▼ para seleccionar [TODAS IMÁG.] y pulse el botón **OK**. [UNA IMAGEN]: Para establecer la configuración de impresión de una imagen. [TODAS IMÁG.]: Para establecer la configuración de impresión de todas las imágenes. [RESTAURAR]: Devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara digital. [EXIT]: Para salir de la función de marcado, use ▲ o ▼ para seleccionar [EXIT].

<table>
<tr><th>Paso</th><th>Figura</th><th>Procedimiento</th></tr>
<tr><td>5</td><td>


</td><td>Use ▲ o ▼ para seleccionar [FECHA] y [ACTIVAR] y pulse el botón OK para establecer la configuración.

[FECHA]: La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes. Pulse el botón OK para elegir [DEFINIR] o [CANCELAR] con ▲ o ▼.
[ACTIVAR]: Le permite confirmar su configuración que se guardará en la tarjeta de memoria SD. Pulse el boton OK para elegir [ACTIVAR] o [DESACT] con ▲ o ▼.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">6</td><td>
</td><td>Pulse para regresar al modo de reproducción de imágenes.

* La marca aparecerá en las imágenes mostradas.</td></tr>
<tr><td>
</td><td>Para quitar la marca , regrese al paso 4 y seleccione [RESTAURAR] con ▲ o ▼.</td></tr>
</table>

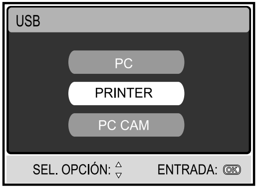
Nota

- Antes de realizar la configuración DPOF en la cámara, recuerde siempre copiar sus imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria SD.
- El icono de impresión [ ] aparecerá en el monitor indicando las imágenes seleccionadas para la impresión.
- No se pueden imprimir películas.

Conectar a una impresora compatible con PictBridge

Aunque no tenga ordenador, podrá conectar la cámara directamente a una impresora que soporte PictBridge para realizar la selección de imágenes e imprimir usando la pantalla del monitor y los controles de la cámara. El soporte DPOF también le permite especificar qué imágenes desea imprimir y cuántas copias de cada una.

Conectar la cámara a la impresora



1. Conecte el puerto USB del soporte y la clavija USB de la impresora con el cable USB incluido y encienda la cámara y la impresora.
   - La cámara se enciende automáticamente y aparece la pantalla para seleccionar el modo USB.
2. Use ▲ o ▼ para seleccionar [PRINTER] y pulse el botón **OK**.

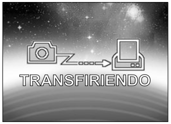
Imprimir imágenes

Cuando la cámara esté bien conectada a una impresora compatible con PictBridge, la pantalla [SEL. MODO DE IMPR.] aparecerá en el monitor. Use ▲ o ▼ para seleccionar el modo de impresión.

- **En modo [IMPRIMIR]**: Le permite imprimir la imagen especificada con PictBridge.

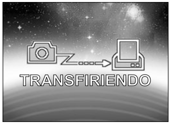
Paso	Figura	Procedimiento
1		Use ▲ o ▼ para seleccionar el modo [IMPRIMIR] y pulse el botón **OK**. * Aparecerá la pantalla [PAPEL DE IMPRESIÓN].
2		Use ▶ para acceder a la configuración del papel y pulse el botón **OK** para confirmar. * [TAMAÑO]: Puede seleccionar la opción deseada dependiendo del tipo de impresora utilizada. * [SIN BORDE]: Puede seleccionar la opción deseada dependiendo del tipo de impresora utilizada.

Paso	Figura	Procedimiento
3		Use ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee imprimir y pulse ▼ para ajustar **MÁS** reservas de impresión. * Aparecerá la pantalla [INFORMACIÓN DE IMPRESIÓN].
4		Use ▲ o ▼ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**. * Use ▲ o ▼ para cambiar la configuración y pulse el botón **OK** para confirmar. [CANTIDAD]: Especifica el número de impresiones. Puede seleccionar el número hasta 10. [FECHA]: Si selecciona CON, las imágenes se imprimirán con fecha. [NOMB. ARCH]: Si selecciona CON, las imágenes se imprimirán con el nombre de archivo. [EXIT]: Para cancelar la configuración de impresión use ▲ o▼ para seleccionar [EXIT].
5		Tras finalizar el paso 4, todavía podrá usar ◀ o ▶ para cambiar la imagen para imprimir según sus preferencias. A continuación, pulse el botón **OK** para imprimir.
6		Use ▲ o ▼ para seleccionar [IMPRIMIR] y pulse el botón **OK** para confirmar. * Aparecerá la pantalla TRANSFIRIENDO.

Paso	Figura	Procedimiento
7		Esto inicia la impresión y muestra el mensaje “TRANSFIRIENDO” en la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá tras finalizar la impresión.
		* Para cancelar la impresión: Si pulsa el botón **OK** durante la transferencia de datos de impresión, la pantalla mostrará la selección entre [CONTINUAR] o [CANCELAR] la impresión.

- **En modo [IMP. ORDENADA]**: Esta función sólo le permite imprimir la imagen especificada basándose en la configuración DPOF previa.

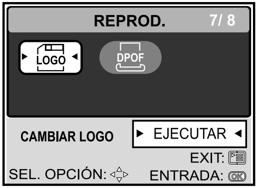
Paso	Figura	Procedimiento
1		Use ▲ o ▼ para seleccionar el modo [IMP. ORDENADA] y pulse el botón **OK**. * Aparecerá la pantalla [PAPEL DE IMPRESIÓN].

Paso	Figura	Procedimiento
2		Use ▶ para acceder a la configuración del papel y pulse el botón **OK** para imprimir. * [TAMAÑO]: Puede seleccionar la opción deseada dependiendo del tipo de impresora utilizada. * [SIN BORDE]: Puede seleccionar la opción deseada dependiendo del tipo de impresora utilizada.
3		Use ▲ o ▼ para seleccionar [IMPRIMIR] y pulse el botón **OK** para confirmar. * Aparecerá la pantalla TRANSFIRIENDO.
4		Esto inicia la impresión y muestra el mensaje “TRANSFIRIENDO” en la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá tras finalizar la impresión.
		* Para cancelar la impresión: Si pulsa el botón **OK** durante la transferencia de datos de impresión, la pantalla mostrará la selección entre [CONTINUAR] o [CANCELAR] la impresión.

Cambiar el Logotipo de Inicio de la Cámara

Esta característica le permite especificar una de sus imágenes grabadas como imagen de pantalla de configuración, que aparecerá en el monitor cada vez que pulse el botón ⏻ para encender la cámara.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [▶ (REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [▶ (REPR.)], pulse ▤ para acceder al menú [REPROD.].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar [CAMBIAR LOGO] y pulse el botón **OK**.
4. Use ▲ o ▼ para seleccionar [EJECUTAR] y pulse el botón **OK** para confirmar.
   - El nuevo logotipo se activará la próxima vez que encienda la cámara.





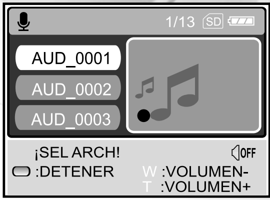
Nota

- Para devolver al logotipo de inicio su imagen original, restaure la cámara a su configuración predeterminada de fábrica. Pulse el botón de modo, seleccione la opción de configuración, seleccione restaurar y seleccione SÍ.

MODO AUDIO

La cámara digital le permite grabar y reproducir archivos de voz en cualquier momento y en cualquier lugar.

Grabar Archivos de Voz



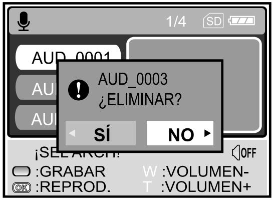
1. Pulse el botón ⓘ para encender la cámara.
2. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(AUDIO)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
3. En el modo [(AUDIO)], use el botón del obturador para iniciar la grabación de voz.
   - Aparecerá un indicador ● en la pantalla.
   - La grabación se detendrá cuando pulse el botón del obturador de nuevo.

Reproducir un Archivo de Grabación de Voz



1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(AUDIO)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
   - Aparecerá la lista de reproducción en la pantalla.
2. En el modo [(AUDIO)], use ▲ o ▼ para seleccionar el archivo de grabación de voz que desee reproducir.
3. Pulse el botón **OK** para iniciar la reproducción del archivo de voz grabado por el altavoz de la cámara.
   - Para pausar la reproducción, pulse el botón .
   - Para reanudar la reproducción, pulse el botón **OK**.
   - Para detener la reproducción, pulse el botón **OK** de nuevo.

Eliminar un Archivo de Grabación de Voz



1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [🎤 (AUDIO)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. En el modo [🎤 (AUDIO)], use ▲ o ▼ para seleccionar el archivo de voz que desea eliminar.
3. Pulse 🗑 para eliminar el archivo de voz seleccionado.
4. Cuando aparezca el mensaje de eliminación, use ◀ o ▶ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón **OK**.
   - Si desea cancelar la eliminación, seleccione [NO].

- **Funciones de los botones**

Para	Pulse	Descripción de la función
Encender/apagar	⏻	Pulse el botón ⏻ para encender/apagar la cámara.
Iniciar/detener la grabación de voz	Botón del obturador	Pulse el botón del obturador para iniciar o detener la grabación de voz.
Elegir el archivo de voz anterior/ siguiente	▲ / ▼	Use ▲ o ▼ para elegir el archivo de grabación de voz anterior o siguiente y luego pulse el botón **OK** para reproducirlo.
Iniciar/detener la reproducción de un archivo de voz	**OK**	Pulse el botón **OK** para iniciar o detener la reproducción de un archivo de voz
Ajustar el volumen del audio	**T/W**	Pulse **T** o **W** para aumentar o disminuir el volumen del audio.
Pausar la reproducción de un archivo de voz	⏸	Pulse ⏸ para pausar la reproducción de un archivo de voz.
Eliminar archivos de voz	🗑	Pulse el botón 🗑 para eliminar los archivos de voz.
Entrar en el menú principal	**MODE**	Pulse el botón **MODE** para regresar a uno de estos modos: [CONF.], [CÁMARA], [PELÍC.], [AUDIO], o [REPR.].

Nota

- El volumen del audio sólo puede ajustarse cuando la reproducción se lleva a cabo o si está en pausa.
- El volumen de grabación del audio y la calidad se reducirán en gran medida cuando la cámara esté en el interior de la carcasa acuática.

TRANSFERIR ARCHIVOS DE SU CÁMARA DIGITAL AL ORDENADOR

Tras usar el cable USB para establecer la conexión USB entre la cámara y su ordenador, podrá usar el ordenador para compartir imágenes/vídeos/archivos de voz grabados con la familia o amigos a través de correo electrónico o subir los a la Web. Para hacer esto, deberá instalar antes el controlador USB en su ordenador. Tenga en cuenta que antes de comenzar a instalar el software, necesitará comprobar su sistema según la tabla siguiente.

	Requisitos del sistema (Windows)	**Requisitos del sistema (Macintosh)**
UCP	Procesador Pentium 166 MHz o	PowerPC G3/G4
SO	Windows 98/98SE/ME/2000/XP	OS 9,0 o superior
Memoria	32MB (64MB de RAM recomendados)	32MB (64MB de RAM recomendados)
Espacio libre en disco	128MB de espacio en disco	128MB de espacio en disco
Dispositivos necesarios	Una unidad de CD-ROM Un puerto USB disponible	Una unidad de CD-ROM Un puerto USB disponible
Display (pantalla)	Monitor color (800x600, 24-bits o superior recomendado)	Monitor color (800x600, 24-bits o superior recomendado)

Paso 1: Instalar el controlador USB

■ Instalación en Windows 98 y 98SE

El controlador USB del CD-ROM incluido es para exclusivamente para Windows 98 y 98SE. Los usuarios de Windows 2000/ME/ XP no necesitan instalar el controlador USB.

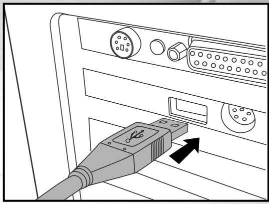
1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en "**Instale el Controlador USB/PC-CAM**". Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
3. Tras la instalación del controlador USB, reinicie el ordenador.

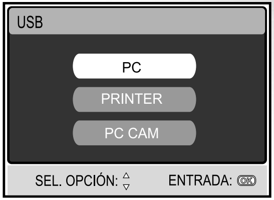


■ Instalación en MAC OS 9.0

Para usuarios de Mac OS 9.0 o superior, el ordenador reconocerá la cámara digital automáticamente y cargará sus propios controladores USB.

Paso 2: Conectar la cámara digital al ordenador





1. Coloque la cámara en el soporte.
2. Conecte un extremo del cable USB al conector USB del soporte.
3. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
4. Encienda la cámara.
   - Aparecerá la pantalla [Modo USB].
5. Use ▲ o ▼ para seleccionar [PC] y pulse el botón **OK**.
6. Aparecerá un nuevo icono de “Disco extraíble” detectado en “Mi PC”, donde encontrará sus imágenes/vídeos/archivos de audio grabados.
   (Para **usuarios de Mac**, hacer doble clic [sin título] o [sin nombre] en el icono de la unidad de disco en el escritorio).

Nota

- Cuando conecte la cámara al ordenador, deberá antes tener instalada la batería en la cámara digital.
- Mientras se transfieren imágenes al ordenador, los otros botones de la cámara digital no realizarán sus funciones.

Paso 3: Descargar imágenes, vídeos o archivos de grabación de voz

Con la cámara digital encendida y conectada al ordenador, se considerará como una unidad de disco, como un disquete o CD. Puede descargar (transferir) imágenes copiándolos desde el "disco extraíble" (disco "sin título" o "sin etiqueta" en un Macintosh) al disco duro de su ordenador.

■ Windows

Abra el "disco extraíble" y haga doble clic en la carpeta DCIM / CAMERA para abrirla y encontrar más carpetas. Sus imágenes se encuentran dentro de esta(s) carpeta(s). Seleccione las imágenes/vídeos /archivos de audio que desee y elija "Copiar" desde el menú "Editar". A continuación, abra la ubicación de destino (carpeta) y elija "Pegar" en el menú "Editar". También puede arrastrar y soltar archivos de imágenes desde la cámara digital a la ubicación deseada.

■ Macintosh

Abra el icono del disco "sin título" y la ubicación de destino en su disco duro. Arrastre y suelte desde la cámara digital hasta el destino deseado.

Nota

- Los usuarios de una tarjeta de memoria puede que prefieran usar un lector de tarjetas de memoria (se recomienda).
- La aplicación de reproducción de vídeo no se incluye en el paquete. Asegúrese de tener la aplicación de reproducción de vídeo instalada en su ordenador.

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE EDICIÓN

Instalar Photo Explorer

Ulead® Photo Explorer ofrece un modo simple y eficiente para transferir, examinar, modificar y distribuir medios digitales. Capture fotos, vídeo o sonido desde varios tipos de dispositivos y examine fácilmente o añada descripciones personales; realice las modificaciones oportunas o distribuya el medio según su elección: correo electrónico, impresión, presentaciones de diapositivas. Se trata de una herramienta indispensable todo en uno para los propietarios de cámaras digitales, cámaras Web, videocámaras DV, escáneres o personas que deseen organizar de forma efectiva una gran colección de medios digitales.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en "**Instale Ulead® Photo Explorer**". Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



Nota

- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación Photo Explorer, consulte la ayuda del software.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar Photo Explorer en el modo "Administrador".
- Photo Explorer no es soportado en Mac. Se recomienda iPhoto o iPhoto2.

Instalar Photo Express

Ulead® Photo Express es el software completo de foto para imágenes digitales. La interfaz del programa visual paso a paso y la ayuda interna del programa asiste a los usuarios para crear increíbles proyectos de fotos. Capture fotos digitales sin esfuerzo desde cámaras digitales o escáneres. Organícelas cómodamente con el modo Explorador visual. Utilice cientos de plantillas listas para usar como álbumes, tarjetas, pósteres, presentaciones y más. Edite y mejore imágenes con herramientas de edición de fotos, filtros fotográficos y efectos especiales. Embellezca proyectos añadiendo elementos de diseño creativos como objetos de marcos, llamadas y sellos. Comparta los resultados con familiares y amigos a través del correo electrónico y múltiples opciones de impresión.

1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en "**Instale Ulead® Photo Express**". Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.



Nota

- Para más información sobre cómo utilizar Photo Express para editar y retocar sus imágenes grabadas, consulte su ayuda en línea.
- Para usuarios de Windows 2000/XP asegúrese de instalar y utilizar Photo Express cuando entre como usuario con una cuenta de Administrador.
- Photo Express no es soportado en Mac.

USAR LA CÁMARA DIGITAL COMO CÁMARA PARA PC

La cámara digital puede actuar como una cámara para PC, lo que le permitirá realizar videoconferencia con compañeros de negocios o mantener conversaciones a tiempo real con amigos o familiares. Para usar la cámara digital para videoconferencia, el sistema de su ordenador debe incluir estos elementos:

- Micrófono
- Tarjeta de sonido
- Altavoces o auriculares
- Red o conexión a Internet

Nota

- El software de videoconferencia (o edición de vídeo) no está incluido con la cámara digital.
- Este modo no es soportado por Mac.

Paso 1: Instalar el controlador de la cámara para PC (igual que el controlador USB)

El controlador de cámara para PC incluido en el CD-ROM es exclusivo para Windows. La función de cámara para PC no es soportada por las plataformas Mac.

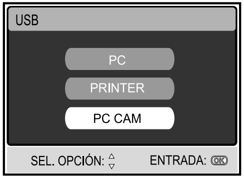


1. Inserte el CD-ROM en su unidad de CD-ROM.
2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en “**Instale el Controlador USB/PC-CAM**”. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
3. Tras la instalación del controlador, reinicie el ordenador.

Nota

- El controlador del USB que se incluye en el CD-ROM está diseñado para 2 en 1 (controlador para USB y cámara PC).
  a) En Windows 98, el SO de Windows instalará los controladores USB y cámara PC.
  b) En Windows 2000/ME/XP, sólo instalará el controlador para cámara PC.

Paso 2: Conectar la cámara digital al ordenador.



1. Coloque la cámara en el soporte.
2. Conecte un extremo del cable USB al puerto USB del soporte.
3. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre en el ordenador.
4. Encienda la alimentación.
   - Aparecerá la pantalla [Modo USB].
5. Use ▲ o ▼ para seleccionar [PC CAM] y pulse el botón **OK**.
6. Coloque la cámara digital de manera segura encima del monitor de su ordenador o utilice un trípode.

Nota

- Cuando use esta cámara digital como cámara para PC, no necesitará instalar la batería en la cámara.

Paso 3: Ejecute la aplicación (p. ej. Windows NetMeeting)

Para utilizar Windows NetMeeting para videoconferencia:

1. Vaya a **Inicio** → **Programas** → **Accesorios** → **Comunicaciones** → **NetMeeting** para lanzar el programa NetMeeting.
2. Haga clic en el botón **Iniciar vídeo** para ver el vídeo en vivo.
3. Haga clic en el botón **Llamar**.
4. Escriba la dirección de e-mail o la dirección de red del ordenador al que llama.
5. Haga **clic en Llamar**. La persona a la que esté llamando debe tener Windows NetMeeting ejecutándose y también aceptar su llamada para comenzar la videoconferencia.

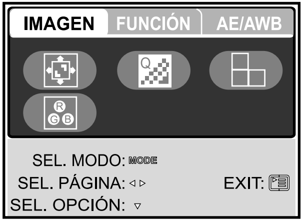
Nota

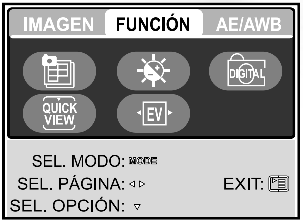
- La resolución de vídeo para aplicaciones de videoconferencia generalmente es 320 x 240.
- Para más información sobre el funcionamiento de la aplicación de videoconferencia, consulte la ayuda del software.

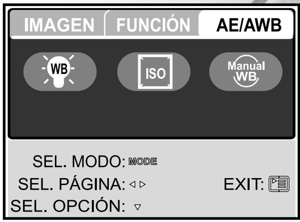
OPCIONES DEL MENÚ

Menú Cámara

Este menú es para la configuración básica que se va a usar al tomar imágenes instantáneas en modo cámara.







1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CÁMARA)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse para acceder al menú [CÁMARA] y use ◀ o ▶ para seleccionar el menú [IMAGEN] / [FUNCIÓN] / [AE / AWB].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar la opción deseada en el menú [IMAGEN] / [FUNCIÓN] / [AE / AWB] y pulse el botón **OK**.
4. Para salir del menú, pulse el botón .

■ **Configuración de IMAGEN**

Opción	Descripción de la función
TAMAÑO	Ajusta el tamaño de la imagen que se va a capturar. * 5M 2560 x 1920 * 3M 2048 x 1536 * 1.2M 1280 x 960 * 0.3M 640 x 480 * TIFF TIFF IMAGE
CALIDAD	Ajusta la calidad (proporción de compresión) con la que se va a capturar la imagen. * SUPER FINA * FINA * NORMAL
NITIDEZ	Ajusta el nivel de nitidez de la imagen. * ALTO * NORMAL * BAJO
COLOR	Ajusta el color de la imagen que se va a capturar. * NORMAL * B&W * SEPIA

■ Configuración de FUNCIÓN

Opción	Descripción de la función
MODO CAPTURA	Ajusta el método de grabación a la hora de tomar fotos. * UNA * CONTINUA * AEB
BRILLO LCD	Ajusta si desea o no utilizar el zoom digital cuando tome fotos. El alcance del ajuste va de -5 a +5.
ZOOM DIGI.	Ajusta si desea o no utilizar el zoom digital cuando tome fotos. * ENCEND / APAGAR
VISTA RÁPIDA	Ajusta si mostrar una imagen capturada en el monitor LCD inmediatamente después de haber tomado la fotografía. * ENCEND / APAGAR
EXPOSICIÓN	Ajusta la exposición correcta cuando el sujeto es mucho más brillante u oscuro que el fondo. El valor de composición EV puede ajustarse entre -2.0EV y +2.0EV.

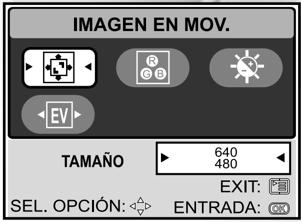
■ **Configuración de AE/AWB**

Opción	Descripción de la función
BAL. BLANCOS	Ajusta el balance de blancos al fotografiar bajo una variedad de condiciones de luz y permite que se tomen fotografías bajo las mismas condiciones en las que el ojo humado ve. * **AUTO** AUTO * LUZ DIURNA * NUBLADO * PUSTA SOL * TUNGSTENO * FLUORESCENTE
ISO	Ajusta la sensibilidad para tomar fotos. Cuando aumenta la sensibilidad (y la cantidad ISO se aumenta), la fotografía será posible incluso en lugares oscuros, pero la imagen aparecerá más pixelada (granulada). *AUTO/100/200
MANUAL	Ajusta manualmente el balance de blancos y lo almacena. El uso de esta opción resulta útil cuando el balance de blancos no ofrece un ajuste adecuado. Antes de seleccionar [EJECUTAR] determine el sujeto (como un papel blanco) que se utilizará para establecer el balance de blancos. *EJECUTAR/CANCELAR

Menú Pelíc.

Este menú es para la configuración básica que se usará al grabar vídeos.

1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(PELÍC.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse para acceder al menú [IMAGEN EN MOV.].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar la configuración deseada y pulse el botón **OK**.
4. Para salir del menú, pulse el botón .

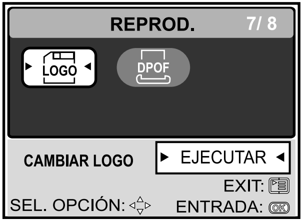


Opción	Descripción de la función
TAMAÑO	Ajusta el tamaño de la imagen que se va a grabar. * 640X480 * 320X240
COLOR	Consulte “Menú Cámara - Configuración de la IMAGEN” en la LISTA DE OPCIONES DEL MENÚ.
BRILLO LCD	Consulte “Menú Cámara - Configuración de las FUNCIONES” en la LISTA DE OPCIONES DEL MENÚ.
EXPOSICIÓN	Consulte “Menú Cámara - Configuración de las FUNCIONES” en la LISTA DE OPCIONES DEL MENÚ.

Menú Repr.

En el menú [REPROD.] se ajusta la configuración que se utilizará para la reproducción.





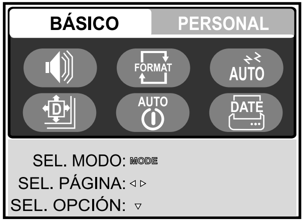
1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(REPR.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
2. Pulse para acceder al menú [REPROD.].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar la configuración deseada y pulse el botón **OK**.
4. Para salir del menú reproducir, pulse el botón .

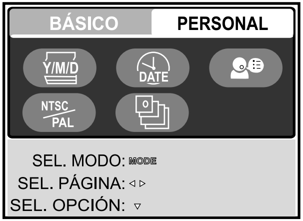
Opción	Descripción de la función
DIAPOSITIVAS	Puede reproducir imágenes grabadas en orden con un intervalo de tiempo seleccionado. Esta función resulta útil para comprobar sus imágenes o para presentaciones, etc. Consulte la sección de este manual titulada "Presentación de diapositivas" para más detalles. * 3SEG/5SEG/7SEG/9SEG
PROTEGIDO	Ajuste los datos para sólo lectura y así evitar que las imágenes se eliminen por error. Consulte la sección de este manual titulada "Proteger imágenes/vídeos" para más detalles.
TODAS	Elimina todos los archivos. * SÍ/NO

Opción	Descripción de la función
COPIAR A TARJ	Le permite copiar imágenes de la memoria interna de la cámara digital a una tarjeta de memoria. Por supuesto, sólo podrá hacer esto si tiene la tarjeta de memoria instalada y algunas imágenes en la memoria interna. * SÍ/NO
MINIATURAS	Le permite ver 4 ó 9 imágenes en miniatura en el monitor LCD al mismo tiempo, pudiendo así buscar con rapidez la imagen que desee. * 4/9
CAMB. TAMAÑO	Cambia el tamaño de una imagen grabada. * 2560 x 1920 * 2048 x 1536 * 1280 x 960 * 640 x 480 * EXIT
CAMBIAR LOGO	Le permite especificar una de sus imágenes grabadas como imagen de pantalla de configuración, que aparecerá en el monitor cada vez que pulse el botón ⏻ para encender la cámara. * EJECUTAR/CANCELAR
DPOF	Le permite seleccionar las imágenes deseadas para imprimir y definir el número de impresiones y si mostrar la fecha o no en el formato DPOF. Puede imprimir imágenes fácilmente insertando la tarjeta de memoria en una impresora compatible con DPOF o en una tienda de fotos. Consulte la sección de este manual titulado “Ajustar el DPOF” para más detalles.

Menú Conf.

Puede seleccionar sus preferencias en la configuración de la cámara en el modo.





1. Pulse el botón **MODE** para acceder al modo [(CONF.)] con ▲,▼,◀ o ▶ y pulse el botón **OK**.
   - Pulse para acceder al menú [CONF.].
2. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar el menú [BÁSICO] / [PERSONAL].
3. Use ▲,▼,◀ o ▶ para seleccionar la opción deseada y pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **MODE** para regresar al menú principal y seleccionar el modo deseado.

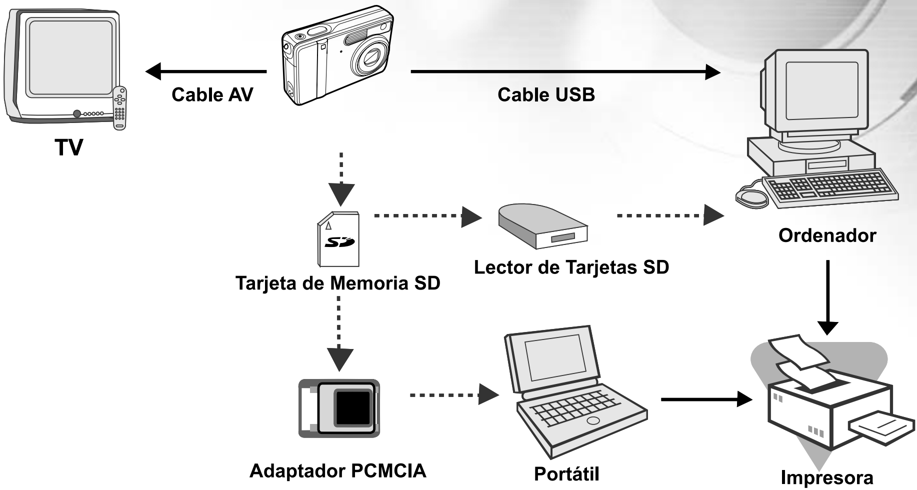
■ **Configuración BÁSICA**

Opción	Descripción de la función
ALTAVOZ	Establece si silenciar o no el sonido de inicio y el sonido de la cámara cada vez que pulse el botón de la cámara. * ENCEND / APAGAR
FORMATO FORMAT	Borra todas las imágenes y vuelve a formatear la tarjeta SD cargada en la cámara. Las imágenes protegidas también se borran. No podrá formatear una tarjeta SD si está protegida contra escritura. Consulte la sección del manual titulada “Formatear una tarjeta de memoria SD o la memoria interna” para más detalles. * SÍ/NO
SUSPENDER AUTO	Le permite ajustar el retardo de tiempo para ahorrar energía. Si no se realiza ninguna operación durante un período de tiempo específico, el estado del monitor LCD entrará en modo suspendido (también llamado modo ahorro de energía) y el monitor LCD se apagará. Puede pulsar cualquier botón para reanudar la operación. * APAGAR / 30SEG / 1MIN. / 2MIN.
RESTAURAR D	Devuelve toda la configuración básica a los valores predeterminados de la cámara digital. La configuración de la hora no se perderá. * SÍ/NO
APAGAR AUTO	Si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo, la alimentación de la cámara se apagará. Esta característica resulta útil para reducir el desgaste de pilas. * APAGAR / 3MIN. / 5MIN. / 10MIN.
IMPR FECHA DATE	La fecha de la grabación puede imprimirse directamente en las imágenes fijas. Esta función debe activarse antes de capturar la imagen. * ENCEND / APAGAR

■ **Configuración PERSONAL**

Opción	Descripción de la función
TIPO DE FECHA	Ajusta el tipo de fecha y hora mostrado en pantalla. * [A/M/D]: Año/Mes/Día * [M/D/A]: Mes/Día/Año * [D/M/A]: Día/Mes/Año
CONFIG.FECHA	Ajusta la fecha y la hora. Consulte la sección de este manual titulada “Ajustar la fecha y la hora” para más detalles.
LENGUAJE	Ajusta el idioma que aparecerá en el monitor LCD. Consulte la sección de este manual titulada “Elegir el idioma de pantalla” para más detalles. * 日本語 / ENGLISH / 繁體中文 / 简体中文 / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL
SALIDA VÍDEO	Establece el sistema de salida de vídeo del equipo de vídeo que va a utilizar para conectar la cámara. *PAL / NTSC
VERSIÓN	Muestra la versión del firmware de esta cámara.

CONEXIÓN DE LA CÁMARA A OTROS DISPOSITIVOS



ESPECIFICACIONES

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	CCD
Píxeles efectivos	5,0 Mega píxeles
Tamaño de imagen	Instantánea: 2560 x 1920, 2048 x 1536, 1280 x 960, 640 x 480 Vídeo: 640 x 480, 320 x 240
Calidad de imagen	Instantánea: Superfina, Fina, Normal
Almacenamiento	Memoria interna de 10MB Tarjeta de memoria SD (opcional, hasta 1GB)
Formato de compresión	MPEG 4 SP (vídeo), IMA-ADPCM (audio)
Formato de archivo	JPEG, TIFF, ASF (Vídeo)
Lente	Nº F: Ancha: 2,8 / Tele: 4,9 Distancia focal: 5,4mm -16,2mm
Distancia focal	Normal: 0,5m-infinito Ancha: 0,06m-0,4m Tele: 0,35m-0,5m
Monitor LCD	LCD color LTPS de 2,0”
Temporizador	Retardo de 3 seg, retardo de 10seg
Compensación de exposición	-2.0EV- +2.0EV (en incrementos de 0.5EV)
Balance de blancos	Auto, Luz diurna, Nublado, Pusta sol, Tungsteno, Fluorescente
ISO	Auto, 100, 200
Interfaz	Clavija DC-IN, conector USB, terminal A/V
Alimentación	Batería recargable de litio-ion (650mAh) Un adaptador AC-DC
Dimensiones	Aprox. 91 x 58 x 27 mm (* Máx. 30mm / excluyendo las partes sobresalientes)
Peso	Aprox. 120g (sin batería y sin tarjeta de memoria SD)

* El diseño y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

APÉNDICE

■ Guía para la solución de problemas

Síntoma	Posibles causas	Soluciones / Correcciones
La alimentación no se enciende.	* La batería se ha gastado. * La batería no está bien orientada. * La tapa de la batería no está bien cerrada. * El adaptador de alimentación (opcional) está desconectado.	* Inserte una batería nueva o cargada. * Inserte la batería en la dirección correcta. * Cierre correctamente la tapa de las pilas. * Conecte bien el adaptador de alimentación CA.
La cámara se apaga de repente.	* [SUSPENDER] en el menú BÁSICO del modo CONF. activado. * La batería se ha gastado.	* Encienda la alimentación de nuevo. * Cargue la batería.
No se captura ninguna imagen cuando pulso el botón del obturador.	* La cámara está en modo REPR.. * La memoria está llena.	* Seleccione el modo CÁMARA en la pantalla del menú principal. * Transfiera los archivos deseados al ordenador y luego elimine los archivo innecesarios o utilice una tarjeta de memoria diferente.
No se puede usar el flash para capturar imágenes.	* Se ha seleccionado SIN FLASH en el modo de flash. * La cámara está en modo Continuo/AEB/ Película.	* Seleccione un modo de flash distinto. * Seleccione [UNA] en el modo captura del menú CÁMARA.
La fotografía continua no es posible.	* La capacidad de la memoria interna o tarjeta de memoria SD está llena.	* Inserte una nueva tarjeta de memoria SD.
No se pueden transferir archivos por la conexión USB.	* El cable USB no está bien conectado. * El controlador USB no está instalado. * La cámara está apagada.	* Compruebe todas las conexiones. * Instale el controlador USB en el ordenador. * Encienda la cámara.

■ **Número de imágenes para grabar**

El contador de imágenes indica el número aproximado de imágenes que pueden almacenarse en la tarjeta de memoria SD. El número de imágenes para grabar puede variar dependiendo de la composición, la capacidad de la tarjeta de memoria, cuando hay archivos distintos a imágenes o cuando se realiza la grabación mientras se cambia la calidad de imagen o resolución.

Resolución	**Calidad (proporción de compresión)**	**Tarjeta de memoria SD**						
		8Mo	16Mo	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo
2560 x 1920 pixels 5M	Superfina (1/8)	1	4	9	19	40	79	161
	Fina (1/12)	3	8	19	39	79	158	320
	Normal (1/16)	5	13	28	59	120	239	483
2048 x 1536 pixels 3M	Superfina (1/8)	3	7	14	30	62	124	251
	Fina (1/12)	6	13	29	61	123	247	498
	Normal (1/16)	9	20	44	91	185	370	747
1280 x 960 pixels 1.2M	Superfina (1/8)	7	17	38	78	159	317	641
	Fina (1/12)	15	35	74	153	312	623	1256
	Normal (1/16)	23	51	109	226	459	916	1847
640 x 480 pixels 0.3M	Superfina (1/8)	30	67	143	295	600	1198	2416
	Fina (1/12)	58	125	266	549	1114	2225	4487
	Normal (1/16)	84	175	373	769	1560	3115	6282
TIFF IMAGE TIFF		0	0	2	4	8	17	34

■ Los datos anteriores muestran los resultados de la prueba estándar. La capacidad real varía según las condiciones de la imagen y configuración.

■ Duración aproximada del tiempo de grabación

La siguiente tabla indica la duración aproximada del tiempo de grabación dependiendo de la capacidad de la tarjeta de memoria SD.

Tamaño de imagen	**Tarjeta de memoria SD**						
	8MB	16MB	32MB	64MB	128MB	256MB	512MB
640 x 480	0:18	0:47	1:46	3:42	7:36	15:14	30:48
320 x 240	1:13	3:08	6:58	14:38	29:58	1:00:05	2:01:25

* Los valores pueden variar dependiendo de las condiciones de disparo y configuración.

INSTRUCCIONES DE LA CARCASA SUBACUÁTICA

Importante: Lea atentamente comprendiendo estas instrucciones antes de usar la cámara y la carcasa subacuática.

DC500



Vista frontal de la carcasa subacuática



Vista posterior de la carcasa subacuática

Carcasa subacuática SeaLife DC500:

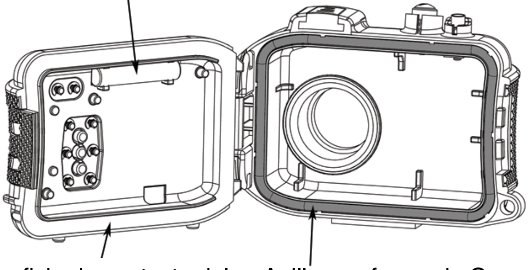
- Profundidad clasificada y probada hasta 60m (200 ft.)
- Recubierta por completo con goma para la protección contra el agua y golpes.
- Agarres de goma suaves
- Puerto de la lente de cristal óptico con múltiples recubrimientos para una alta transmisión de luz.
- Accesorio de montura para añadir uno (o dos) flash (es) externos
- Puerto accesorio de la lente para añadir rápidamente la lente de ángulo ancho SeaLife
- Ventana de comprobación de filtraciones que le permite ver si la carcasa tiene una filtración bajo el agua.
- Botones de control avanzados para acceder a toda la configuración de la cámara.

Lo que debe hacer con la carcasa subacuática:

1. Lea y comprenda las instrucciones contenidas en este manual antes de usar la carcasa subacuática.
2. No exceda la profundidad indicada de 60m (200ft.) o la carcasa puede sufrir filtraciones.
3. Siga estas instrucciones importantes de cuidados del anillo con forma de O o la carcasa acuática puede sufrir filtraciones.
   - Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados.
   - Inspeccione el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para comprobar si tiene daños (cortes, rayas, roturas, rajas, abolladuras y cualquier otra imperfección.) Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tinen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.
   - Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Siga con atención las instrucciones para quitar el anillo con forma de O y de instalación contenidas en este manual.
   - Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice sólo anillos con forma de O SeaLife aprobados y diseñados para la DC500.
   - Ponga en remojo y enjuague la carcasa acuática con agua fresca tras cada uso. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras una limpieza profunda y cuando esté totalmente seca.
4. Cierre la tapa con cuidado para sellar la carcasa.
   - Compruebe que el anillo con forma de O no se salga de la ranura al sellar.
   - Compruebe que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa selle correctamente.
   - Presione la tapa con firmeza y apretando hacia abajo sobre la carcasa para asegurar el sellado acuático.
5. Nunca deje que entre humedad o suciedad en el interior de la carcasa cuando la abra.
   - Abra y cargue la carcasa sólo con aire frío y seco, como dentro de una habitación con aire acondicionado.
6. Para obtener fotos subacuáticas estupendas necesitará:
   - Condiciones de agua clara, controlar su flotación antes de tomar las fotos, acercarse lo más posible al objeto (la distancia ideal es de 60cm a 1,8m)
   - Utilice el flash externo SeaLife para mejorar los colores y reducir el difuminado de fondo.
7. Guarde la carcasa a temperatura ambiente en un lugar limpio y seco.
   - No exponga la carcasa a la luz directa del sol durante períodos prolongados de tiempo.
   - No guarde la carcasa a temperaturas altas extremas, como el maletero de un coche.

Vista de la carcasa acuática abierta

La puerta de la carcasa utiliza un anillo con forma de O para formar un sellado acuático.



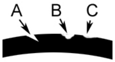
Importante: Limpie e inspeccione atentamente el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O antes de cada uso bajo el agua según las instrucciones incluidas en este manual.

Si necesita cambiar el anillo con forma de O, contacte con su distribuidor local autorizado de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife en el (856) 866-9191 o correo electrónico -service@sealife-cameras.com

Mantener un sellado acuático

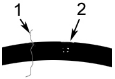
Cada carcasa SeaLife ha sido probada para la calidad y sellado acuático. Es responsabilidad suya el cuidado adecuado del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para mantener el sellado acuático. Siga con atención estas instrucciones importantes para el cuidado del anillo con forma de O. Si no sigue estas instrucciones para el cuidado, la carcasa acuática podría tener filtraciones y anular su garantía.

1. Inspeccione con atención el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para comprobar si tiene daños (cortes, rayas, roturas, rajas, abolladuras y cualquier otra imperfección) antes de cada uso. Pase el dedo a lo largo del anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para inspeccionar si hay daños. Cambie el anillo con forma de O o lleve la carcasa acuática a un servicio de reparación si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tienen daños. No utilice la carcasa subacuática si el anillo con forma de O o las superficies de contacto del anillo con forma de O tinen daños. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.



Inspeccione y cambie el anillo con forma de O si está dañado: A=corte, B=rotura, C=abolladura

1. Inspeccione con atención y limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O para ver si hay arena, pelos y otros restos antes de cada uso. Limpie el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados.



2. Inspeccione y limpie el anillo con forma de O y la superficie de contacto del anillo con forma de O para ver si tiene pelos o fibras (#1) y arena, sal o restos (#2) y limpie el anillo con forma de O y las superficies del anillo con forma de O con el cepillo incluido en el kit de cuidados.



3. Compruebe que el anillo con forma de O esté completamente asentado en la ranura del anillo con forma de O antes de sellar la carcasa. El anillo con forma de O no debe torcerse cuando se asiente en la ranura del anillo con forma de O. Ver página 95 en las instrucciones para saber cómo instalar y quitar el anillo con forma de O.

4. Reemplace el anillo con forma de O cada año para asegurar un correcto sellado. Utilice sólo anillos con forma de O SeaLife aprobados y diseñados para la DC500. Tiene disponibles anillos con forma de O de repuesto en su distribuidor local autorizado de SeaLife.

5. <u>Después de cada uso bajo el agua</u>:
   a. Ponga en remojo la carcasa de sellado con agua fresca durante unos 15 minutos. La mayoría de barcos de buceo tienen cubos de agua fresca especiales para el equipo de fotografía subacuática. NO coloque la carcasa de la cámara en agua fresca específica para otros equipos de buceo, como para gafas de buceo, pues el agua puede contener detergentes perjudiciales para la carcasa.
   b. Pulse todos los botones de control varias veces mientras la carcasa acuática está en remojo para limpiar el agua salina, arena o suciedad acumuladas durante el uso.
   c. Utilice un trapo limpio y suave para secar la carcasa. Guarde la cámara y la carcasa sólo tras una limpieza profunda y cuando esté totalmente seca.

Prueba acuática rápida

Envuelva una carga suave y pequeña en una toalla de papel azul, colóqueda en el interior de la carcasa y cierre la tapa para sellarla. La toalla de papel azul hace que sea más fácil ver una filtración. Asegúrese de no pillar la toalla de papel con el anillo con forma de O. Coloque la carcasa sellada en el interior de una bañera con agua fría durante una hora. No deberían apreciarse filtraciones. Si la carcasa muestra señales de filtraciones, no utilice la carcasa y contacte con su distribuidor local autorizado de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife para su reparación.

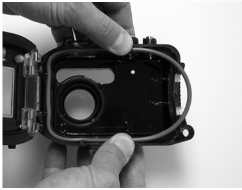
SeaLife Service Center, 97 Foster Road, Moorestown, NJ 08057

(856) 866-9191 ó (800) 257-7742 - www.sealife-cameras.com/service

Cómo instalar y quitar el anillo con forma de o

Para instalar el anillo con forma de O:

Paso 1: El anillo con forma de O y la ranura del anillo con forma de O deben estar completamente limpios antes de instalar el anillo con forma de O.



Paso 2: Introduzca el anillo con forma de O en la ranura como se muestra teniendo cuidado de no torcer o enrollar el anillo con forma de O.

Paso 3: Utilice dos dedos para introducir la última parte del anillo con forma de O en la ranura.



Paso 4: Cierre con cuidado la carcasa para asentar con firmeza el anillo con forma de O y abra de nuevo la carcasa para comprobar que el anillo con forma de O está completamente asentado en la ranura. NO engrase el anillo con forma de O.

Para quitar el anillo con forma de O:
Paso 1: Presione el anillo con forma de O a lo largo de la ranura hasta que se levante.



Paso 2: Con cuidado, levante y quite el anillo con forma de O de su ranura.

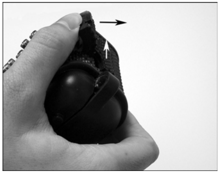


Cómo abrir y cerrar la carcasa acuática

Paso 1: Presione la pestaña de cierre para abrir el pestillo.



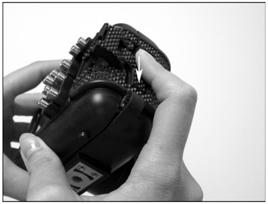
Paso 2: Abra el pestillo hasta el máximo para levantar y soltar el pestillo de la carcasa.



Paso 3: Abra la carcasa como se muestra para que la cámara interna no se caiga.



Paso 4: Cierre la carcasa y presione el pestillo como se muestra para asentar con firmeza el pestillo en la carcasa.



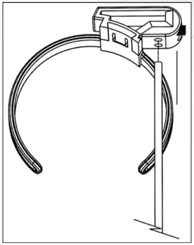
Paso 5: Presione el pestillo hasta que la pestaña de cierre encaje en su lugar.



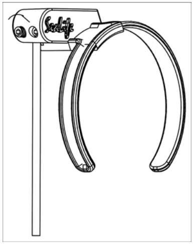
Instalar el adaptador para cable óptico de conexión del flash

El adaptador de conexión del flash conecta el cable óptico de conexión del flash SeaLife (artículo # SL962 - accesorio opcional) a la cámara DC500. Este adaptador sólo es necesario cuando utilice el flash externo SeaLife (artítulo # SL960 ¡V accesorio opcional) o el flash digital (artículo # SL960 - accesorio opcional). Se recomienda que compre el cable accesorio óptico de conexión del flash si va a usar el flash externo SeaLife para asegurarse de que siempre dispara.

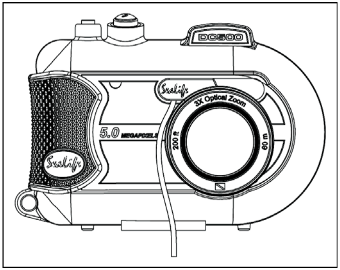
Paso 1: Inserte el extremo del cable óptico de conexión del flash en uno de los agujeros del adaptador como se muestra. ¡Presione el cable hasta el fondo hasta que se detenga!



Paso 2: Utilice la pequeña llave suministrada para apretar el tornillo hasta que sienta algo de resistencia. ¡No apriete demasiado! Tire con cuidado del cable para comprobar que esté bien sujeto.



Paso 3: Coloque el adaptador alrededor del puerto de la lente de la carcasa para que quede asentado en el hueco de la ventana del flash.



Nota

Si utiliza dos conexiones de flash, coloque otro cable en el segundo agujero y siga las instrucciones anteriores.

Cómo instalar la carcasa acuática

Preparar la cámara

1. Inserte una batería cargada (litio-ion tipo 3,7V 650 mAh). Asegúrese de insertar la batería con la polaridad correcta + y -.
2. Limpie la lente de la cámara con un trapo de algodón seco y limpio.
3. Quite la correa de la cámara, pues podría evitar que la cámara quede bien asentada en el interior de la carcasa.
4. Ajuste la cámara al modo Mar. Si utiliza un flash externo, ajuste la cámara al modo Flash externo. Consulte la página 37 para instrucciones detalladas sobre cómo ajustar la cámara a los modos Mar o Flash externo.

Preparar la carcasa

! *Cuando abra y cargue la carcasa, debería hacerlo sólo con aire frío y seco, como en una habitación con aire acondicionado para evitar que entre aire húmedo en la carcasa empañándose bajo el agua.*

1. Abra la carcasa presionando la pestaña pequeña de cierre y levantando el pestillo. No extienda la tapa de la carcasa más allá del punto donde se detiene o dañará el área de la bisagra.
2. Inspeccione atentamente el anillo con forma de O para ver si hay daños y compruebe que el anillo con forma de O esté bien asentado en su ranura. Si el anillo con forma de O está dañado y necesita cambiarlo, contacte con su distribuidor autorizado de SeaLife o con el centro de servicios SeaLife.
3. Limpie el puerto de la lente de cristal de la carcasa utilizando un trapo de algodón limpio y seco. Se recomienda que aplique una disolución contra el empañamiento en la superficie interna del puerto de la lente de la carcasa.
4. Inserte con cuidado la cámara en la carcasa. Compruebe que la cámara está limpia y seca.
5. Inserte cápsulas desecantes contra la humedad en la ranura especial dentro del aire húmedo de la carcasa, cambiará de azul a rosa claro. Cambie la cápsula desecante cuando el color cambie a rosa claro.
6. Limpie con cuidado el anillo con forma de O y las superficies de contacto del anillo con forma de O con el cepillo de limpieza incluido en el kit de cuidados. El anillo con forma de O no debe estar mojado cuando selle la carcasa, deje que ambas áreas se sequen.

! *El anillo con forma de O debe estar completamente limpio de pelos, arena u otras partículas pequeñas.*

7. No deje que entren gotas en el interior de la carcasa. Esto provocará que el interior de la carcasa se empañe.
8. Cierre la tapa de la carcasa con firmeza. Compruebe que no haya obstrucciones que eviten que la carcasa se cierre. Compruebe que la tapa esté bien apretada contra la carcasa.
9. Cierre el pestillo de la carcasa. Compruebe que la tapa esté apretada por igual contra el cuerpo de la carcasa y observe si hay huecos que indiquen que hay algo atrapado. La carcasa puede filtrarse si la tapa no está cerrada por igual contra la carcasa. Es normal ver un pequeño hueco uniforme entre la tapa de la carcasa y el cuerpo.

Probar la cámara y la carcasa

1. Pulse el pequeño botón de alimentación en la parte superior de la carcasa para encender la cámara.
2. Pulse el botón de disparo grande en la parte exterior de la carcasa para tomar una foto de prueba.
3. El botón de alimentación o de disparo debería tener una acción suave y volver a su posición original tras pulsarlo. Es normal sentir algo de resistencia al pulsar el botón de alimentación y de disparo.
4. Mantenga pulsado el botón de alimentación para apagar la cámara. Se recomienda dejar la cámara apagada hasta que vaya a usarla para ahorrar batería.
5. Tras 30 segundos, el LCD y el monitor se apagarán y la cámara entrará en el modo ahorro de energía. Para volver a activar la alimentación, pulse un botón.
6. Tras 3 minutos, la alimentación de la cámara se apagará. Para trabajar con la cámara, pulse el BOTÓN DE ALIMENTACIÓN para encender la cámara.

Usar y limpiar la carcasa subacuática y la cámara

Entrar en el agua con la carcasa

1. No entre en el agua con la cámara en la mano. Haga que alguien le entregue la cámara tras haber entrado en el agua.
2. Para consejos sobre tomar fotos, vea “Grandes fotos hechas con facilidad” en la página 104.
3. Inspeccione la carcasa para ver si hay filtraciones tras sumergir la carcasa. Compruebe la ventana de detección de filtraciones.

Tras usar la carcasa bajo el agua

1. Antes de entrar en el barco de buceo, entregue la carcasa a alguien del barco.
2. Asegúrese de que la carcasa sellada esté en un tanque de agua fresca, disponible en la mayoría de barcos de buceo. Esto limpiará el agua salada de la carcasa de la cámara y evitará que el agua salada se seque en la carcasa de la cámara y en el anillo con forma de O. Nunca deje que se seque el agua en la carcasa de la cámara. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad. Seque la carcasa con una toalla suave y limpia tras sacarla del tanque de agua fresca.
3. No exponga la cámara y la carcasa a la luz directa del sol ¡V guárdela en una zona con sombra o bajo una toalla seca.
4. No se recomienda que quite la cámara de la carcasa mientras esté en el barco de buceo. Si deja que el aire húmedo entre en la carcasa podría empañarse.
5. Si tiene que abrir la carcasa estando en el barco de buceo, compruebe que usted y la carcasa estén completamente secos antes de abrirla. No deje que el interior de la carcasa y la cámara se mojen.

Limpiar la carcasa tras el uso

1. La carcasa sellada debe limpiarse a fondo con agua fresca antes de abrirla. Nunca deje que el agua salada se seque en la carcasa. Los cristales de sal pueden dañar el anillo con forma de O, la lente y atraer la humedad.
2. Nunca deje que las gotas de agua se sequen en la lente. Limpie la lente con un trapo de algodón seco y limpio.
3. Antes de abrir la carcasa, todo, incluyendo sus manos, cabeza y los alrededores debe estar completamente seco. Tenga a mano una toalla seca.
4. Tras abrir la carcasa, limpie la cámara, la zona del anillo con forma de O y todas las partes interiores y exteriores con un trapo de algodón limpio y seco.

Preparar la carcasa para el almacenamiento

1. Antes de guardar la carcasa y la cámara, quite la batería, la tarjeta SD y guárdelas en una zona limpia y seca. Compruebe que la carcasa y los accesorios estén limpios y secos antes de guardarlos.
2. Nunca guarde la cámara o la carcasa bajo la luz directa del sol o en un lugar húmedo y oscuro. Se recomienda el maletín seco y hermético SeaLife ReefMaster (artículo # SL930) junto con bolsas de 28, 70g de desecante contra la humedad SeaLife (artículo # M101) para viajar y el almacenamiento.
3. Se recomienda que deje el pestillo de cierre ABIERTO durante un almacenamiento largo. Esto ayudará a preservar la forma original del anillo con forma de O y del mecanismo del pestillo.

Grandes fotos hechas con facilidad

Tomar fotos bajo el agua es muy diferente a tomar fotos en tierra. Aquí encontrará los consejos más importantes para tomar grandes fotos bajo el agua:

1. Agua cristalina.

El agua cristalina es esencial para las buenas fotos subacuáticas. Recuerde que el ojo humado puede ver más detalles que una cámara. En otras palabras, sus ojos ven el agua más clara que como en realidad es. Las partículas flotantes como algas y el lodo impiden la visibilidad. Evite remover el fondo de arena con las aletas. Estas partículas flotantes hacen que aparezcan pequeños puntos en sus fotos, conocidos como “difuminado de fondo”. Recuerde limitar siempre su distancia de disparo a 1/10 de la visibilidad del agua. Por ejemplo, si la visibilidad es de 18m (60 pies), debería mantener su distancia de disparo dentro de 1,8m (6 pies); en 10m (30 pies) la visibilidad debería ser inferior a 90cm (3 pies) desde el objeto.

2. Manténgase dentro de la distancia de disparo ideal de 0,6 a 1,8 metros.

La distancia de disparo ideal es entre 0,6 y 1,8 metros (2 a 6 pies). Esta distancia dará como resultado fotos detalladas y coloridas. Recuerde que la luz no viaja muy lejos bajo el agua, por lo que cuanto más cerca esté del objeto, más coloridas saldrán las fotos. Para obtener las fotos más coloridas aconsejamos el uso del flash externo SeaLife (SL960) o del digital (SL960D) opcionales.

3. Muévase lentamente y controle su flotación antes de tomar una foto.

Es muy difícil tomar buenas fotos cuando está en movimiento. Busque alrededor la oportunidad para grandes fotos. En primer lugar, colóquese en el mejor ángulo y neutralice su flotación. En segundo lugar, utilice el monitor LCD para encuadrar perfectamente al objeto, compruebe la distancia de disparo y mantenga la cámara fija. En tercer lugar, tenga calma y sea paciente: A veces tendrá que esperar un poco para que el pez que se ha asustado regrese. No persiga al pez, deje que venga hacia usted.

❗ *Mantenga siempre el control sobre su flotación antes de tomar fotos y tenga en cuenta todas las normas de buceo.*

4. Tome muchas fotos del mismo objeto - Si no le gustan, las puede eliminar más tarde.

Una de las grandes ventajas de las cámaras digitales es que puede revisar y eliminar las fotos más tarde, por lo que puede tomar varias fotos del mismo objeto. Uno de los mejores modos de aprender la fotografía subacuática es teniendo buenas y malas fotos.

5. Utilice la lente de ángulo ancho para imágenes espectaculares.

Ls lente de ángulo ancho de SeaLife le permite acercarse a su objeto para imágenes llenas de colores y detalles realmente nítidos.

Con la lente de ángulo ancho de 24mm puede incluir a un grupo cercano de 4 colegas buceadores o a un tiburón de 1,8m (6 pies) a una distancia de disparo de 1,8m (6 pies). Normalmente, deberá estar unos 3m de distancia, demasiado lejos para una imagen nítida.

6. Use los accesorios de flash SeaLife para mejorar el color y el brillo.

El agua filtra la luz y los colores rojo y amarillo produciendo imágenes más oscuras y azules. El único modo de evitar que esto ocurra es tomando fotos a poca profundidad (entre 3-4,5m de profundidad en un día soleado) o utilizando luz artificial, como el flash externo SeaLife (SL960) o el digital (SL960D). El flash se monta fácilmente en la parte inferior de la carcasa. El brazo flexible le permite dirigir el flash hacia el objeto. Incluso pueden montarse dos flashes en la carcasa para una imagen iluminada uniformemente y sin sombras. Este sistema bloquea el flash incorporado y evita el fondo difuminado. Los brazos flexibles del flash permiten ajustes rápidos del flash. Se puede colocar un difusor de flash opcional en la cabeza del flash, recomendado para fotos de cerca de objetos brillantes y reflectores.

7. Utilice el modo QuickShoot para objetos en movimiento rápido.

Algunos peces se mueven muy deprisa y son difíciles de fotografiar. Si utiliza el modo QuickShoot podrá ajustar el enfoque y la exposición para una escena subacuática en particular. Cuando el modo QuickShoot está activado, el retraso del obturador de la cámara (tiempo de respuesta del obturador) es menor que 1 segundo, por lo que no perderá al pez. En el modo Mar, el retraso del obturador es de 0,68 segundos cuando QuickShoot está activado. En el modo de flash externo, el retraso del obturador es de 0,17 segundos cuando QuickShoot está activado.

Visite la página web de SeaLife para más consejos sobre la fotografía subacuática en www.sealife-cameras.com.

Guía para la solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
No hay alimentación	Batería baja.	
	Polos + y - no insertados correctamente.	Compruebe si ha insertado la batería correctamente.
	Función de ahorro de energía activada.	Vuelva a encender la cámara.
	Cámara dañada.	Contacte con el centro de servicios.
La cámara se calienta	Uso constante de la cámara.	Esto es normal.
No hay conexión con el PC	Cable USB no conectado al puerto USB.	Inspeccione los puertos de conexión.
	Tiempo de conexión del PC lento.	Espere unos minutos para que el PC establezca la conexión.
	Controlador de la cámara no instalado.	Instale el CD de controladores sólo para Windows 98.
No hay conexión de vídeo	Conexión incorrecta al TV.	Conecte el cable de vídeo a la clavija de ENTRADA de vídeo del TV/VCR y cambie el TV/VCR al canal de entrada de vídeo.

Problema	Causa posible	Solución
Conexión débil de vídeo	Cable de vídeo no insertado por completo en la cámara o TV.	Compruebe que el cable de vídeo esté insertado por completo en la clavija de vídeo del terminal de puertos de la cámara. Compruebe también si la conexión al TV/VCR es correcta.
Mensaje “Memoria llena”	La memoria está llena.	Elimine imágenes o descárguelas al PC. Inserte una tarjeta CF vacía.
Imágenes desenfocadas	Lente sucia.	Limpie la lente con un trapo de algodón limpio.
	Lente de la carcasa empañada.	Leve la cámara a una habitación seca con aire acondicionado. Utilice desecante contra la humedad en el interior de la carcasa. No deje que entren gotas de agua en la carcasa.
	Baja visibilidad del agua.	Distancia de disparo inferior a 1/10 de la visibilidad.
	Enfoque automático no ajustado.	La cámara no ha establecido el enfoque correcto.
Imagen granulada	Condiciones de poca luz.	Acérquese al objeto (60cm a 1,8m). Utilice el accesorio de flash SeaLife para iluminar el objeto y mejorar el color y el brillo.

Problema	Causa posible	Solución
Imagen sobrexpuesta	Demasiado cerca de un objeto reflectante.	Aléjese del sujeto (1,2m a 1,8m). Aleje ligeramente la cabeza del flash del sujeto. Utilice el difusor de flash externo (SL968) y ajuste la cámara a flash macro.
El flash no se dispara	Flash en Automático y no es necesario.	Active el flash de relleno (ver página 36).
	Un dedo sobre la ventana del flash.	Sujete la cámara correctamente, sin bloquear el flash.
	Modo de operación inapropiado.	Compruebe el modo de operación (tierra o mar).
Imágenes perdidas	Tarjeta SD defectuosa.	Utilice sólo tarjetas SD de calidad aprobada. Vuelva a formatear la tarjeta SD (eliminará las fotos).
	Memoria interna defectuosa.	Vuelva a formatear la memoria (esto eliminará las imágenes de la memoria).
	Utilizando la cámara con poca batería.	Recargue la batería.
La carcasa filtra agua	Anillo con forma de O no limpio o dañado.	Siga con atención las instrucciones de cuidados del anillo con forma de O incluidas en este manual.

Para la guía actualizada para la solución de problemas consulte la página web: **www.sealife-cameras.com**

Especificaciones de la carcasa

Carcasa subacuática:

Profundidad:	Profundidad individual probada a 60m (200')
Controles:	Botones de control para alimentación, obturador, zoom, LCD, Menú, Modo, 4 botones de navegación, botones OK y Eliminar
Anillo con forma de O:	Silicona
Puerto de la lente:	Puerto de lente de cristal óptico de varias capas con anillo incorporado para adaptar lentes accesorias.
LCD:	Ventana de policarbonato de grado óptico
Montura para trípode:	Rosca estándar para trípode 1/4-20 para adaptar accesorios.
Soporte:	Correa acolchada con clip de unión giratorio
Hardware:	Material duro de metal de acero inoxidable 316
Material:	Carcasa de policarbonato recubierta con goma.
Peso:	333 gramos (11,7 onzas) sólo la carcasa sin la cámara interna 472 gramos (16,6 onzas) la carcasa y la cámara interna
Tamaño:	3,5”Al x 5,5”An x 3,4”F pulgadas 8,9cm x 14cm x 8,6cm
Temp. de operación:	0 grados C a 43 grados C
Temp. de almacenamiento:	-28 grados C a + 60 grados C
Resistencia a golpes:	Probado para 10 G’s (equivalente a una caída de 91,5cm)
Garantía:	Garantía limitada de 1 año.

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.